

# MANU D'ABELLES

## EPIGRAMES LLEMOSESINES



BALLESTER  
 PALANCA

BALDOVI  
 VALFUGONA  
 PITARRA  
 ESTELLÉS  
 ESCALANTE  
 BALABER  
 ESTORCH

E. GIMENO

PREU = QUATRE QIUNCETS.

Esta reproducción ha sido obtenida exclusivamente con fines de investigación y de estudio.  
 Esta reproducció ha sigut obtinguda exclusivament amb fins d'investigació i estudi.









# NIU D' ABELLES.

---



MR. D. ABELLAS

MR. D. ABELLAS

MR. D. ABELLAS

MR. D. ABELLAS

12



# NIU D' ABELLES.

---

EPÍGRAMES LLEMOSINS,

DONATS Á PÚBLICA LLUM

PER

EN CONSTANTÍ LLOMBART.

---

SEGONA EDICIÓ.

Pera que done plaher,  
A la abella semetjant,  
L' epígrama deu de ser  
Gicotet, dols y picant.

*Traduit de J. de Iriarte.*

VALENCIA.

LLIBRERÍA D' EN PASQUAL AGUILAR,  
Carrer de Caballers, número 1.

---

1876.

U. 11011.





---

Esta obreta es propietat  
de son editor. Queda fet lo  
depósit que la ley senyala.

---

---

**Emprenta d' En Ramon Ortega, Quines, 1.**



# À LO ESTIMAT POETA

## EN JACINTO LABAILA.

---

Mon car amich; Curta es per cèrt, la part qu' em cap á mí en lo NIU D' ABELLES; mes siga la qu' es vullga, jo em donaré per ben recompensat de mon treball, si abella puch contribuir, com vosté ho á desitjat sempre, á despertar lo adormit amor á la llengua de nostres avis.

A vosté, puix, que en tot temps ha manifestat tindrer gran afició y carinyo á la pátria literatura, y que tant ha treballat per ella: crech qu' es casi un deurer meu dedicarli esta obreta, producte del ingéni de los mes distinguits poetes llemosins.

Este es lo motiu perque li la dedique; y ha segut pera mí lo matjor plaher, l' haber sabut que vosté s' ha dignat enaltir lo present llibre, permetentme colocar lo seu distinguit nóm en la sehua primera plana.

Finesa per la que li estaré eternament agrait y reconegut, lo seu amich que l' aprecia,

Constantí Lombart.

Valencia 26 de Marc de l' any 1872.



A LOS ESTADOS GENERALES

EN LA CIUDAD DE MADRID

Yo, el Rey, por las causas que en el presente Real Decreto se expresan, he acordado que se abra un concurso público para la construcción de un edificio destinado a servir de cuartel de artillería en la ciudad de Madrid. Este edificio deberá ser construido en el terreno que se indica en el plano que acompaña a este Real Decreto. El concurso se abrirá el día diez de mayo de mil ochocientos setenta y cinco. Para más particulars se refieren a las bases que se publican en el Real Decreto de veinte de mayo de mil ochocientos setenta y cinco.

Yo, el Rey.

En Madrid, a diez de mayo de mil ochocientos setenta y cinco.



## PRÓLECH.

Jo, lectors meus, em planych en lo mig de l'ànima, quant algun rato considere lo llastimós abandono en que los vats d' el Túria han vingut á deixar la dolcíssima llengua llemosina; aquella llengua sencilla ab la que, corrent lo segle XIII, lo rey En Jaume I d' Aragò nos va escriurer los magnífichs *Furs y privilegis*, fonament de les nòstres llibertats, y de molt ençá de la conquesta de València, la sehua régia història; òbres les dos en les qu' es revèla claramen la instrucció que lo rey ne va rebre de lo seu mestre lo famós En Guillem de Corberá, y en les que resalta tota la gracia y tota la presició de nòstra llengua.

Jo em condòlch en veritat, de vorer tan oblidada la llengua aquella ab la que parlaren los Entences, los Láurias y los Cardonas; aquella armoniosa llengua ab la que cantaren Jaume Ròig, Jaume Febrer, Jaume Siurana, Joan Joan, Bernat Fenollar, Andreu Martí Pineda, Onofre Centelles, Jaume Gasull y lo célebre Ausias March.

Aquella llengua ab la que s' escrigueren lo *Tirant lo blanch*, lo *Procés de les olives*, la *Brama d' els llauradors*, la *Disputa entre viudes y doncelles*, les *Cántigas de amor*, y la *Cudolada*, ó siga lo *Llibre de les dones*.



La llengua, en fí, de Sant Vicent Ferrer, aquella llengua tan abundant en termes y en modismes agradables, que tant y tant alabá lo immortal autor de lo *Don Quixot*.

Y esta llengua que tantes glòries y grandees conta en la sehua història, casi es pòt dir que desde que lo realme d' Aragò, per motiu de lo casament de los reys católichs, s' uní á lo de Castella, no ha fet més qu' anar de mal en pitjor, fins al estrem de que tant los mallorquins, com los valencians y catalans, no fá molts anys, pera res la usaben en sos escrits.

¡Tal fón per desgracia lo predomini que la corona de Castella n' eixercí sobre la d' Aragò, tal ne fon, que ni la llengua qu' esta parlaba va aquella deixarli!

Pòch á pòch los castellans feren oblidar á los fills de l' antich regne d' Aragò la llengua qu' heretaren de los seus avis, y la sehua literatura ni tan sols donaba senyals de vida.

Mes los catalans que son mes amants de les còses de sa tèrra, que nosaltres los valencians, encara qu' al cap de tant de temps, fá pòchs anys, s' enrecordaren de la *llengua materna*, com se dia en lo segle XV, y proposaren á los seus germans los mallorquins y valencians, una crehuada literaria ab lo lloable fí de conquistar lo perdut tresor de la llengua llemosina.

Y algo sens dubte conseguíren, puix en anys escasos han lograt crearse lo seu teatre purament catalá, y huí en lo dia tenen los seus dictionaris, la sehua gramática, los seus periòdichs, los seus calendaris, les seues rondalles ó noveles, etc., tot per supost, escrit en llengua catalana, qu' en lo



fondo es la mateixa valenciana y mallorquina, ja que, com tots sabem, son totes les tres filles d'una mateixa mare qu' es la llemosina.

Pera diro tot d' una vòlta: los catalans, á força de treballar, han pogut restaurar un pòch la sehua literatura, qu' es la nòstra, ó dit en mes exactitut, s' en han creat una completament nòva.

Y mentres ells han treballat, y han fet tot lo qu' han pogut, per portar á cap tan noble idea ¿qu' han fet los escriptors valencians y mallorquins? ¿En qué han atjudat á los seus germans de Catalunya, pera realisar lo seu patriòtich pensament? En molt pòca còsa, en casi res.

Fòra d' unes quantes òbres dramátiques, pòques per cèrt, y d' algunes composicions poètiques escrites en bòn llenguage llemosino-valenciá, lo demás, á mon mòdo de vorer, mes promte servix d' obstacle á la restauració de la llengua llemosina, que d' altra còsa.

Pero ¿quin podrá ser lo motiu que tenen los poetes valencians, pera no atjudar en esta empresa á sos germans de Catalunya? ¿Per qué no han d' escriurer, per lo menys, tant es la llengua llemosina com en la castellana, com ho fan los seus companyers del Principat? No he pogut may compendrer son injust desdeny per una llengua á la que tant títols de glòria li deuen, y que tantíssims merits té ademés en son favor! ¿Será que la despreccien?

¡Qué! Ni pensaro. No es posible que ningú d' ells renegue de sa llengua nativa, perque això seria renegar de sa mare pátria, y no crech jo que siguen tan mal naixquts,

Y en pròba de qu' es veritat lo que de dir acabe,



baste saber qu' encara tenim una bona porció de distinguits jóvens que ab ella escriuen les seues tendres inspiracions.

Encara per sòrt, tenim entre nosaltres los estimats poetes En Vicent Boix, mestre de casi toda la pléyade valenciana, En Teodor Llorente, En Jacinto Labaila, En Vicent W. Querol, En Benet Altet y Ruate, En Joseph M. Bonilla, En Rafel Ferrer y Bigné, En Félix Pizcueta, En Joaquim Balader, En Rafel M. Liern, En Eduart Escalante, En Francesch Palanca y alguns altres no menys distinguits qu' estos, los quals á glòria s' ho tenen lo conrear nostre natiu llenguage.

Molt, per cert, han fet y fan, sens dubte, estos senyors, mes á mí em pareix (tal vòlta m' equivoque) que si ells volgueren encara podien ferne algo mes per la pátria literatura.

Atjuden, puix, en bòn hòra los poetes valencians y mallorquins á los de Catalunya, qu' algun dia pòt ser que tròben la deguda recompensa del seu treball, ja que sobre llurs polsos ha de cenyirne la mare pátria la cobejada corona de llorer.

Este ha sigut, es, y será sempre mon desig, y em pense que no es farán los sorts á mons pregs, ja que son naixcuts de l' amor que constantment li he profesat á nòstra dolça y expresiva llengua.

Si jo m' encontrara en lo seu lloch, de segur que faria per ella tot lo que podria; mes sent molt curtes mes forces ara per ara, no puch fer altra còsa que treballs tan sencills com los qu' he posat en la present obreta.

En ella trobarán los llegidors un bon aplech de graciosos equívochs y d' intencionats epígrames, á que tan ocasionada es la llengua llemosina, y que



de tots los mes reputats poetes valencians, catalans y mallorquins he pogut escullirne, sens que per aixó, hi puga congraciarme, ni molt manco, d' haberne format, ja que tan dificultós es, un complet epigramatari.

Mes, siga este com se vullga, ja tenim lo peu pera, huí ó demá, poder millorarlo y competir en los qu' altres literatures ne tenen, puix que, tal vegada no s' encontre llengua que li aventatje á la llemosina pera lo género epigramátich.

Sols me resta pera termenar aqueste mal fet prólech, consignarne así, posantme aixís á cubert de tot quant acás la crítica parle d' este llibre, lo qu' en llengua del Laci imparcialment escrigué de lo seu lo gran epigramiste Marcial, y que traduit en vers ne diu d' esta manera:

«N' hián alguns que bònson, mitjans uns altres,  
Y n' hián ruhins entr' estos mons epígrames;  
Puix, Avito, es per cert difícil còsa  
Ab lo género aquest, fer tot un llibre.»

**C. LL.**



de esta sea una reputada por los valencianos, colinas  
y multitud de puertos, como que por  
ellos se pagan los impuestos, ni más ni menos, y de  
ellos se pagan los impuestos, ni más ni menos, y de  
ellos se pagan los impuestos, ni más ni menos, y de

ellos se pagan los impuestos, ni más ni menos, y de  
ellos se pagan los impuestos, ni más ni menos, y de  
ellos se pagan los impuestos, ni más ni menos, y de  
ellos se pagan los impuestos, ni más ni menos, y de  
ellos se pagan los impuestos, ni más ni menos, y de

ellos se pagan los impuestos, ni más ni menos, y de  
ellos se pagan los impuestos, ni más ni menos, y de  
ellos se pagan los impuestos, ni más ni menos, y de  
ellos se pagan los impuestos, ni más ni menos, y de  
ellos se pagan los impuestos, ni más ni menos, y de

ellos se pagan los impuestos, ni más ni menos, y de  
ellos se pagan los impuestos, ni más ni menos, y de  
ellos se pagan los impuestos, ni más ni menos, y de  
ellos se pagan los impuestos, ni más ni menos, y de  
ellos se pagan los impuestos, ni más ni menos, y de

C. 11



# NIU D' ABELLES.

## I.

Estant mentjan y bebent  
 Disputaben en l' hostel,  
 Un *hijo de Portugal*  
 Y un carreter de Torrent.

Vingueren casi á les mans;  
 Y la questió consistía,  
 En qui mes promte diría  
 Lo nóm de dos arbres grans.

D. Pedro Boca-Fondeira,  
 (Que així es fea nomenar)  
 Digué segur de guanyar:  
 «Moreira y albercoqueira.»

Y cremat lo valenciá  
 Va dir: «Aixó no val res;  
 Mes promte ne dich jo trés,  
 «*Jop, Pi, Hom*, págue germá.»

Salvador Estellés



## II

Un senyor molt principal  
 Veent á un doctor algo vell,  
 Lí digué burlantse d' éll;  
 ¿Ahon vá senyor menescal?

Lo doctor á qui cogué  
 La puntja tan ben posada,  
 Li respongué en veu pausada:  
 «Vaig á curarlo á vosté.»

Joseph Bernat Baldoví.

## III

Nelo y Quica per la nit  
 Se posen á festetjar,  
 Arrimats al tronch d' un arbre  
 Ahon ja una guala engabiá.

Y allí, entre el novio y la novia,  
 No sé que cóses farán,  
 Quant la guala qu' heu observa:  
 «*Pálpala*, diu, *Pálpala*.»

Constantí Llobart.



## IV

Lo doctor Fructuós Propina,  
Un dels molts manifestés,  
Se creu qu' á tórt y á través  
Ha escrit sobre medicina;  
Pero demaná *sas obras*  
Lo bagiller Roch Bliteri,  
Y éll mostrandli el cementeri  
Li digué; «*Allí 'n tinch de sobras.*»

Marian Franquesa.

## V

Li contaba á tot parént  
U de la Mantja al casarse,  
Volent en bon llóch posarse:  
«Jo tinch tres molins de vent.»  
Y al ohuirlo parlar tant,  
Lo sógre li respongué:  
«*Debent* qualsevol los té.  
La gracia es tindrels pagant.»

Salvador Estellés.



## VI

—«¿En lo mon no haurá ningú  
Que la sógra em compre á mí...?»  
—«¿Quánt vols d' ella?» li diguí;  
Y em va respondrer:—«Pa tú.»

Constanti Llobart.

## VII

Palpántli á Batiste el tos,  
Li digué á sa mare Fabio:  
«Este giquet será un sábio,  
Puix veig que te el cap molt gros.»  
Y respon la só Mariana:  
«Per mes que meu disimules,  
Sempre viurá prop de *Nules*,  
El que naixqué en Burriana.»

Joseph Bernat Baldoví.

## VIII

—«Ningú millor que son pare  
Sáp lo dót que te Pepeta.»  
—«No está mal arregladeta,  
Qu' ella te lo de sa mare!

Joseph F. Sanmartin y Aguirre.



## IX

Putjá un frare á predicar,  
 Veu sis calvos en un puesto,  
 Y digué: «*Señores: esto,*  
*¿Es iglesia ó melonar?*»

Joseph María Bonilla.

## X

Tratant del seu casament  
 Preguntaba un asistent  
 A la mare de la Quica:  
 —«*¿Y tiene CUARTOS la chica?*»  
 —«Pos ara que no entinguera,  
 ¡Si ma filla es gallinera!»

Salvador Estellés.

## XI

Esta es la muller de Blay,  
 Qué á qui el nóm li preguntaba,  
 Sense fer la bugá may,  
 Responía que «Colava.»

Joseph Bernart Baldoví.



## XII

L' hóme de la só Pasquala  
 Li digué á Tófol Palula:  
 —«Ta muller qu' és?  
 —Lliberala.  
 —¡Uhéy, pos aixó es nóm de mula!»

\* \* \*

## XIII

Pera atraurer á la gent  
 Un fondiste trapalero,  
*Restaurant* en un lletrero  
 Escrigué prou malament.  
 Y al anár al *ambigué*  
 Los que á traurer algo ván,  
 Com llegien *Res-traurán*,  
 No volía entrar ningú.  
 Constantí Llobart.

## XIV

—«¿Qué tal ahir la funció?  
 Diu que feren festa grosa?»  
 —«En la Sanch estiguí jo,  
 Pero no va ser gran cosa.»  
 Salvador Estellés.



## XV

Un llaurador de Paiporta  
 Dels que abans duyen treneta,  
 La dona tal qual maleta  
 Tenia, tant que per morta  
 La daben com cós feta.

Ella en mig la enfermetat  
 Digué: «Jo en muich, no ja més.»  
 Y éll respongué en serietat,  
 «May te lleví el gust en rés,  
 Fes la tehua voluntat.»

Lluís Cebrian.

## XVI

El que á Madrid no hatja vist.  
 No sap per cert lo qu' es bó;  
 Allí tot es gent de tó,  
 May es veu á ningú trist;  
 Tot lo mon com vol se vist;  
 Res fá als altres novetat;  
 Cada cantó, es un mercat;  
 Sóbren dinérs, metjar, róba,  
 Y per fí, allí tot se tróba,  
 Tót... manco la veritat.

Joseph Bernat Baldoví.



## XVII

Al anar en Sedaví  
A batetjar á una cria,  
Digué l' escolá qu' habia:  
»Que diga *efetta* el padrí.»  
Y éste tornant la giqueta  
A la que estava al costat.  
Li respongué molt tufat;  
«No senyor, jo no l' ha feta.»

Salvador Estellés.

## XVIII

El que está en este atahut  
Cara cap á la paret,  
No juaría molt brut,  
Quant li dien *Jüa-net*.

Joseph Bernat Baldoví.

## XIX

Rósa, la dóna de Gil,  
Diu: «*Les penes* em fan grosa.»  
Y es veritat perque Rósa,  
Es muller d' un aguacil.

Constanti Llombart.



## XX

—«Dius qu' es immoral, Mariana,  
L' ofici de enterrador...?»

—Y heu sostindré sí senyor;  
Puix la dotrina cristiana,  
Diu: «No fases á ningú,  
Lo que no vullgues pa tú.»

Pau Bosch.

## XXI

Anaba jo l' altre dia  
De dos giquilles darrere,  
Quant óixch qu' em digüen: «Só Pere  
¿Que vosté vol companyia?»

Jo vaig dir: «Poguera ser,  
Sí, que me agrá anar montat,  
Mes no soch aficionat  
A les mules d' alquiler.»

Salvador Estellés.

## XXII

Un agüelo d' Alfafar  
Deixá als xixanta anys la pell,  
Y es lo mes particular  
Que morí sense *ser-vell*.

Joseph Bernat Baldoví.



XXIII

Estaba calfantse al fóch  
Y contant quientos rogets,  
Vaoro el cego á son fill  
L' ivern pasat, quant digué:  
«Fill meu, quina olor de pél  
De pórch, socarrat, se sent.»  
Y el gich afetgí enseguida:  
«Pare ¿qu' es crema vosté?»

Constantí Llombart.

XXIV

Ahir trobá Don Tomás  
A un tal calistre Sarment,  
Que li digué molt content:  
—«Amich y que grós estás!  
Póch en treballar t' embargues;  
¡Gé! ¿puix que t' han fet ministre?»  
—«¿Per qué heu preguntes Calistre?»  
—¡Com dus les ungles tan llargues!»

Lluís Cebrian.



XXV

Ulls molt bonicos y fins  
Té Visanteta la rulla,  
Qu' es gica del pinyol dins,  
Y móu en ells tanta bulla  
Que fá bramar als fadrins.

Pos val mes l' ull de titóu  
Que cego y sense nineta  
Té Inés la del molí nóu,  
Que tots los de Visanteta.  
En tanta bulla que móu.

Joseph María Bonilla.

XXVI

Pera dependrer francés  
La muller d' un peix dels grósos,  
Tenía en molts póchs dinés  
A un quidam, qu' en-dos-mentrés.  
Duya els saragüells á trósos.

Y el marit qu' era un gandul,  
Dir solía en tó de mengua:  
—«Jo crech qu' en llóch de la llengua  
Lo que t' amostra es lo cul.»

Joseph Bernat Baldoví.



XXVII

Al meu costat l' altre dia  
Segura y Miquél parlaben,  
Y per cert qu' es tutetjaben,  
En molta galantería.

Mes notí jo estranyament,  
Que quant segura parlaba,  
Sempre Miquél contestaba:  
«¡Ah sí, sí, *Segura-ment!*»

G. C.

XXVIII

Siga de dia ó de nit,  
Per tart que siga ó enjorn,  
La tia Pepa del forn,  
«¡Lladre!» li diu al marit.

Y éll, que móurer no vól bregues,  
Sól respóndre en seguideta:  
«*Lladra*, si et pareix, Pepeta,  
*Lladra*, pero no em mosegues.»

Constantí Llobart.



## XXIX

Una noya de Premiá  
 Sens qu' el seu pare ho volgués,  
 Parlaba ab lo seu promés,  
 Per un forat d' un ambá;  
 L' vell aixis qu' ho notá,  
 Ho feu tapar per en Pera,  
 Y quant la gicota n' era  
 Li vá dir tot enfadat;  
 «¡Pot ser tapante el furat,  
 No 't vindrá mes al darrera.!»

Serafi Pitarra.

## XXX

Digué un tórt á un geperut  
 Qu' encontrá al rallar l' aubada:  
 «Molt matinet, amich meu,  
 Vas ja pel mon en la cárrega.»  
 Y «Engorñet es en efecte,  
 (Li respongué el de la gepa)  
 Puix ara veig qu' en ta casa  
 Sóls ja ubérta una finestra.»

Joseph Bernat Baldoví.



XXXI

Morí Quico y al testar  
Sóls li quedaba la manta,  
Y deutes més de quaranta  
Que no podia pagar.

Entre filles y nebots  
Ne tenia sobre vint,  
Y segons digüen, á tots  
Ells millorá en tés y quint.

Andreu Codonyer.

XXXII

Dia la Jesus molt be,  
Segons l' Academia mana,  
Un giquet allá en Meliana,  
Llegint sério la F *fé*,  
*Re* la R y la S *se*...  
Y al ohuiro un tal Pallús,  
Com aixó no estava en ús  
Quant la deprenqué, el molt matjo,  
Digué:—«El gich está borrarjo,  
O jo no sé la Jesús.»

Lluís Cebrian.



## XXXIII

«A buscar pienso p' al burro,  
 Vesten promte, pica sola.»  
 Li digué un mestre d' escola,  
 Al giquet de Sénto el Curro.

Y el gich que no era molt destre  
 Corregué de seca en meca,  
 Pienso buscant d' erba seca  
 Pera el burro d' el seu mestre.

Constantí Llombart.

## XXXIV

Pera tindrer matjoria  
 En temps de les eleccions,  
 Un polítich de huí en dia  
 Pasaba mil confusions.

«Done al qu' em vote cinch duros.  
 En veu prou alta digué,  
 Y un altre. «Si em trau de apuros,  
 Contestá, jo el votaré.»

Y quant los quens en la má  
 Va tindrer, va dirli: «Espere.»  
 Se feu dos pasos arrere,  
 Pegá un salto, y el botá.

Francesch Pastor.



XXXV

»Granera, monyo d' estora,  
Culero, escatj, mal instint...»

Asó es diguerén renyint  
Francesqueta y Salvadora

Y el tender, el só Ramon  
Que tot hu estava escoltant,  
Digué: «¡Sempre peletjant  
Y no es dihuen lo que son!»

Victor Iranzo y Simon.

XXXVI

Jüant á la piu cert dia  
Tonet y Paula en un hórt,  
Ell agafá á la gicota  
Per un casi crítich llóch.

Y un agüelo qu' els miraba,  
Digué: «Eixe bón gicót,  
Molt ben pres li tindrà el tino,  
Quant s'en equivoca tan poch.»

Miquel Martí.



## XXXVII

«Son per cèrt manco agrahides.  
 Les persones de huí en dia,  
 Qu' els animals» digué Llúcia,  
 Fentli al gat una acaricia.

Y Róch, que dabant estava,  
 Com qui no heu diu en malicsia,  
 »Per aixó, digué, só Llúcia,  
 Es vosté .. tan agrahida.»

Constantí Llombart.

## XXXVIII

A un tal qu' habia segut  
 Tres vóltes embaixador,  
 Son rey li digué *Cornut*,  
 Un dia de bón humor.

«Qué soch no sé; respón el cortesano;  
 Lo que sé, qu' entre téstes de corona,  
 He tingut el honor, mon soberano,  
 D' haber representat vóstra persona.»

Joseph Bernat Baldoví.



## XXXIX

Al traure ahir molt preciat  
 Don Diego el rellótje, Inés  
 Preguntá: «¿Quin hora és?»  
 Y éll contestá: «Está parat.»  
 Mes huí sé per Catalina,  
 Puix ben enterada está,  
 Qu' el tal rellóntje, sóls va  
 Quant lo seu amo camina.

Andreu Codonyer.

## XL

Enrollantse per los cólls  
 Mocadors d' á setse fulls,  
 Los pifientes boquimólls  
 Van tapusats hasta els ulls.  
 ¡Qué modes! ¡Valgame Dios!  
 Y qué costum tan estranya...  
 Vore en la *Corte de España*.  
 Tantes persones en bós!!!

Bonilla y Baldoví.



## XLI

Per Pasqua allá en la Pegina,  
Volant, Llorens, la milótja,  
Li digué á una gica rótja;  
«Petra, ma com me s' empina.»

Constanti Llombart.

## XLII

Un frare de Sant Francés  
Li preguntá á un estudiant;  
«¿Sabrás fill meu, l' hora qu' es?»  
Y el gandul... ¡vetjen vostés!  
Diu: «Sí, pare... y pasá abant.»

Joseph Bernat Baldovi.

## XLIII

Sempre estich mirant lo mico  
Qu' em feres en la paret,  
Perque jo et vullech tant qu' em pense  
Qu' et mire, miratlo á ell.

Z. Gomez.



## XLIV

Ú qu' ha lograt un empleo,  
A ratos desocupats,  
Sól treballar de talliste  
Y guanyar molt bón jornal.  
De fusta una má á un guanter  
Pera la mostra li fá,  
Y á tot el que del empleo  
Li pregunta, diu:—«No es mal,  
Pero pa fer la *manota*  
No tich prou temps, re-carám!»

Lluís Cebrian.

## XLV

Al fill d' lo tio Tramús,  
Se li quedá de repent  
Ert lo burro com un fús;  
Y al referiro á la gent,  
Plorant digué l' ignocent:  
«¡S' ha mórt sense dir Jesus!»

Constantí Llobart.



## XLVI

—«A ma muller Tereseta,  
Qu' es tróba fá temps prenyá,  
T' encarregue huí al anármen  
Per lo mon á viatjar.»

Així al seu amich En Jaume  
Li digué En Pere Bernat,  
Ans d' empendrer un viatje  
Que tingué que fer molt llarch.

Y despres de dénau mesos  
Quant d' el viatje torná,  
Al seu bón amich En Jaume  
Li va dir Pere Bernat:  
«Te torne á la tehua dóna,  
Com me la vares deixar.»

Joseph F. Sanmartín y Aguirre.

## XLVII

—«D' ahon vé la estimolotjía  
De la pátria, Vaoret?»  
—«A fé qu' está póch claret!  
¿No heu veu vosté?... de pa-y-tría.»

Joseph Bernat Baldovi.



## XLVIII

Qu' es amor, li preguntaba  
 La Roseta fent postures;  
 Y En Rafél li contestaba:  
 «Es una essencia qu' es clava,  
 Dintre de dos criatures.»

\* \* \*

## XLIX

—«Cóm li dihuen al giquet  
 De sa filla, só Tomás?»  
 —Tapat la boca y el nás;  
 Vaig á dirteu:—«Fel-i-pet.»

Constanti Llombart.

## L

Pareix que no puga ser  
 Que fora fill de notari,  
 ¡Un sant tan extraordinari  
 Com fon sant Vicent Ferrer!

Joseph Bernat Baldoví.



## LI

«Diu Tóni á Pere en sonrisa:  
«¿No tens altre pantaló?  
Sapies que vas (en perdó)  
Mostrant un trós de camisa.»

—«Home, quatre mes ne tinch,  
Y farás mal si no heu creus;  
Pero pórtete este que veus,  
Per qu' es el millor d' els cinch.»

Andreu Codonyer.

## LII

—«Bón Senyoret, per favor,  
Voldrá llegirme esta carta?»  
Una gica á un lletguguino  
Li digué un dia en la plasa.  
—«Díguesme ¿y en que coneixes  
Que sé llegir?» digué el mándria;  
Y la gica vá respondrer:  
«¡Com vosté pórtate casaca!»

Constanti Llombart.



## LIII

Entrá en un hórt l' altre dia  
 Cért quidam de un gust tan fi,  
 Que res de lo que ja allí  
 El apetit li movía.

Era el tal tan melindrós,  
 Que sóls aplicá el seu *láb*io,  
 A una lletugueta ó dos,  
 D' eixes d' orella... de sábio.

Joseph Bernat Baldoví.

## LIV

Estant asóles anit  
 En Pepa la d' Alacant,  
 Em digué d' amor parlant  
 Que li descubrira el pit.

Y aprofitant la ocasió  
 Li digué:—«Galant vullch ser,  
 Descubrixmel tú primer  
 Y encabant heu faré jo.»

Victor Iranzo y Simon.



LV

La primer nit que en María  
Se casá el cómich Mateu,  
Li lligqué en la galería,  
Una pesa que tenia  
Pera el benefici seu.

—«¿Qué tal s' ha pasat la nit?»  
Al matí el sógre digué:  
Y la nóra respongué:  
—«Divertitme mon marit  
En una pesa que té.»

Joseph Garcia Capilla.

LVI

Dumenge en la nit Bartolo,  
Quant venia de la gala,  
*Considera alma perdida*  
Com lo molt talego anaba,  
Quant tropesant en un bulto  
Ahon casi es trencá la cara,  
«Pare capellá, dispensem...»  
Digué:—Y era una tartana.

Constantí Llobart.



LVII

Vaoro, Sénta y Bernat  
S' encontraben l' altre dia,  
En molta pau y armonía  
Jüant al tute arrastrat.

Quant de repent diu Vaoro:  
—Gica, tu plores? ¿per qué?  
Y Sénta li Respongué:  
—«¡Perque m' han fallat el oro!»

Francesch de P. Huertas.

LVIII

A un' Agüela de Madrit  
Qu' á pesar del seu otonyo  
Plé de flochs duya el vestit,  
Y de floretes el monyo,  
Li digué ahir son marit:  
—«¿Pera qué els anys disimules,  
Incauta y necia femella,  
Si encontrante en Vila-Vella,  
Sóls distes un quart de Nules?»

Joseph Bernat Baldoví.

Esta reproducción ha sido obtenida exclusivamente con fines de investigación y de estudio.  
Esta reproducció ha sigut obtinguda exclusivament amb fins d'investigació i estudi.



LIX

Peixca póch el tio Lila;  
Pero encara ja qui abóna,  
Que, per lo manco, á la dóna  
Sempre li pórtta un, anguila.

Constanti Llombart.

LX

¡Cóm posa deutes á Espanya  
Aquet Ministre de Hisenda!  
—«Per só 's diu qu' es partidari  
De la política *inglesa*.»

\* \* \*

LXI

Segons afirma la gent,  
Dona dinés D. Pasqual  
Ál setanta cinch per cent,  
¡Y diu qu' es gran lliberal!

Andreu Codonyer.



LXII

U d' eixos de la Rivera  
Qu' á buscar van giques guapes,  
D' una esglesia dalt la pórtia  
Va llegir estes paraules:  
«Charitas bonitas,» y ell  
Pera sí va dirse; «Diable!  
*Caritas bonitas* diu?  
Sí? puix m' en entre á buscarles.»

Constantí Llobart.

LXIII

Prop de nou mesos hi haurá  
Que á una noya d' servey  
Un artiller va fletxá,  
En la revista que 's fá  
Pel natalici del Rey.

Y avuy la débil criatura  
Dihuen que viu retirada  
Ab lo cor plé... d' amargura,  
Mentres lo barri murmura:  
«¡Tot li vé de una aparada!»

L. Inglés.



## LXIV

Don Roch á pulsar marxá  
 A un malalt d' una masía,  
 Quant un propi que 'l volia  
 Per altre malalt trobá:  
 Al principi s' escusá,  
 Com fá el metje en lances tals,  
 Mes vent luego que 'ls malalts  
 Eran d' un mateix endret,  
 «Hi aniré,» diu, «puix d' un tret  
 Podré matar dos pardals.»

P. Estorhc y Siqués.

## LXV

Un' agüela molt dotora,  
 Sóls per ohuir y saber,  
 Aguaitá, en la nit de novios,  
 Pel pany de casa Quiquet.  
 Mes sens dubte alguna cósa,  
 Molt grósa vorer degué,  
 Quant, de promte, la molt bruixa,  
 Pegá á fugir, fentse creus.

Constanti Llombart.



LXVI.

Em va dir un sabater  
Qu' encá estava sa muller  
Sense vore els bous reals,  
Y als pochos dies vaig saber  
Qu' el toretjaba en timbals.

Victor Iranzo y Simon.

LXVII

¡No sé per qué Qualo Rosques  
A un mal ví diu *moscatell!*  
Mes ¡ja caich!; es qu, el tonell,  
Sérvix de fósa á les mosques.

Constanti Llobart.

LXVIII

A Roseta temps á rere  
Diguí, un jopetí amostrant;  
«¿T' agrá?» y digué: «Tio Pere,  
Molt lleig está per darrere,  
Sóls me agrada per dabant.»

Z. Gomez.



## LXIX

Joseph Barneda 'm diguí:  
 Jo que sense mals ni danys  
 Pasats setanta nou anys,  
 Robust y trempat vixquí,  
 Un metje, no diré qui,  
 Sóls un dia 'm visitá,  
 Un vomitiu m' ordená:  
 Jo vaig dir que no 'l volia,  
 Respongué que 'm curaria,  
 Y vaig morir l' endemà.

\* \* \*

## LXX

Un soldat molt animal  
 A una póbra llabanera,  
 Li digué en veu altanera:  
*«Patrona, farta un morral.»*  
 Y ella contestá: «Ja hu se.»  
 —«¿Sabe usted que es del primero?»  
 —«El que falta so embustero,  
 Es el morral de vosté.»

Manuel Garcia.



LXXI

«¡Cóm pasa el temps!... ¿te casares  
Y este gich ja es teu, María?»

—«Sí, y de vosté.»

—«Redimóni,

Puix mira jo no ho sabía.»

Antoni Cirujeda Ruiz.

LXXII

Per plases y carrers de Barcelona  
De tint ab sa caldera un tintorer,  
«Baixeu lo mocador, noyas, cridaba,  
Qu' aquí mateix lo tinch, aquí mateix.»

Constanti Llobart.

LXXIII

Qu' ha *quebrat* digüen les gents  
El botiguer Tóni el llarch:  
No te res de extraordinari  
Puix ell ya naixqué trencat.

Victor Iranzo y Simon.



## LXXIV

Un peluquero àfamat,  
Per costum ó per manía,  
Sempre les dos mans tenia  
En cért puesto delicat.

Entrá una jove, y digué:  
«¿Tiene usted los añadidos?»  
Y éll contestá; «Ya es-cogidos  
Los tenia para usted.»

Francesch Pastor.

## LXXV

Les filles de Quico Parra  
Desitjoses de ballar,  
A un cego varen buscar,  
Pera tocar la guitarra.

—Qué volen qu' els toque, un tango?  
Pregunta el cego, y rientse,  
Digué Quica: «No, escomense  
Per tocarnos el fandango.»

Joseph Garcia Capilla.



## LXXVI

«Eixe giquet en qui et cases,  
 Digüen que te un bón pasar.»  
 —«Si es de les primeres cases  
 De Madrit; d' allí al entrar!»

Salvador Estellés.

## LXXVII

A la novia Tófol Brú,  
 Qu' es molt golós, digué á nit:  
 «Si m' agrá molt el bes-cuit,  
 Encara m' agrá mes crú.»

Constantí Llobart.

## LXXVIII

Té un burro el meu germá Lino  
 Que caminant sense trehua,  
 En sis hóres va una llegua,  
 ¡Y li diguen *Golondrino!*

Andreu Codonyer.



## LXXIX

En Valera, el pobre Quico,  
El any pasat se casá,  
Y en dót tan sóls li portá  
Un altaret molt bonico.

Y es fama qu' el retoret  
Don Batiste Canyamisa,  
Quant eixia de dir misa  
Li arreglaba 'l altaret.

La gent se maravillaba  
Per el luxó que portaben,  
Y les cases que compraben  
Quant Quico no treballaba.

Pero Tonet el barber  
Diu á tots los de Manises:  
«¿Saben d' ahon ixen les mises?  
Del altar de sa muller.»

F. de P. Huertas.

## LXXX

Jau así baix, ¡recaram!  
Un casador de qui es diu,  
Que sóls matá una perdiu,  
Pero... la matá de fam.

Constantí Llobart.



## LXXXI

Venent lo carnicer Ansa  
 Una pesá molt al fí,  
 En dia de gran matansa,  
 Apretá en lo dit, y així  
 Feu declinar la balansa.

Mirá el parroquiá despres  
 La carn un póch enfurit;  
 Y Ansa preguntá. «Aixó qu' es?»  
 —«Que busque y no tróbe el dit,  
 Que també estaba en lo pos.»

Andreu Codonyer.

## LXXXII

«*Saluda* á ta sógra, gabia!!»  
 Diguí á Sénto el tartanero,  
 Y éll, á qui no falta lábia,  
 «Tens rahó, em digué, dech fero!  
 Qu' aixó es molt bó pa la rábia.»

Constantí Llobart.



## LXXXIII

«¡Ay de mí que huí ha espirat  
Mon marit, Pere-Ramon!»

—«¿Algo, puix t' haurá deixat?»

—«Sí, m' ha deixat en lo mon.»

Joseph F. Sanmartin y Aguirre.

## LXXXIV

De les que sólen pasar  
Cósa es rara entre les rares,  
Que la llonganisa á vares  
Veuguen en Guadasuar.

P' aixó al tio Conya, Huisa  
Li digué sense vergonya:

«Fiquem, si vól, tio Conya,  
Pam y mig de llonganisa.»

Mes, segóns la historia canta,  
Blay, qu' estava allí darrere,  
Contestá; «Só Huisa, espere;  
Ja sap si l' hóme en té tanta?»

Constantí Llobart.



## LXXXV

Li va dir Pepa al Petós,  
 Comprántli carn en lo Trech,  
 «Ja sab vosté qu' heu entench,  
 Fiquem un trosét greixós.»

Y éll, qu' es agüelo y molt gat,  
 Pegant de content un brinch,  
 —Respongué: Jo, un trós ne tich,  
 Mes lo greix me s' acabat.»

Lluís Cebrian.

## LXXXVI

—«¿Quin color, rabo y divisis,  
 T' eixe gat que huí tan maula,  
 Darrere les llonganises  
 Qu' ha pósat la pátria en taula?»

--«Si no fora que huí en dia  
 Ja veritats molt amargues,  
 Tal vólta, Sénto, et diria....  
 Qu' es gat.... de les ungles llargues.»

Joseph Bernart Baldoví.



## LXXXVII

Pa que no prenguera el pet,  
 Pépa digué á Pép Gitjarra;  
 «Veute en mida el such de parra,  
 Y no et farà mal, Pepet.»

Y éll, que no s' ho tirá al tós,  
 «T' óbedixch,» digué en seguida;  
 Y pera veurer *en mida*,  
 S' en tirá *una mitga* al cós.

Constanti Llombart.

## LXXXVIII

Parlant un governador  
 Al públich, hipo tingué,  
 Y á mitges no mes pogué  
 Desfogar lo seu furor.

Del comunisme 'l horror  
 Volgué traurer, fent lo bú;  
 Y fent riure á mes de ú,  
 Y no podent acabar,  
 Digué: «Nos volen ficar  
 En los horrors del comú....»

M. Gomez.



LXXXIX

La muller d' un comerciant  
Un gich parí encantador,  
Y anaren á qu' el retor  
Els batetjara al infant.

«De qui es fill?» (segons debia)  
El capellá li digué,  
Y el padrí li respongué:  
«*De Tomás y Compañía.*»

Joseph Flores.

XC

Putjá Rósa á una figuera,  
Y Nélo que baix estava,  
Les figues li senyalaba  
Pera qu' ella les cullguera.

Y quant les hagué agafat  
Preguntá: «Ne queda alguna?»  
Y Nélo digué: «Sóls una,  
Pero els pardals l' han picat.»

M. Millás.



XCI

¡Visanteta, dam un bés!  
 ¡Mira que soch guapo gíoh!  
 Ú t' en demane no més!  
 ¿No vols? Puix tocat el... fich .  
 Que tens en los morros, ves!

\* \* \*

XCH

Un dia en l' alta montanya,  
 Anant á cassar cunílls,  
 Vaig entrá en una cabanya  
 Qu' hi habia un pare y dos fills.  
 Uns ays lo vell exhalaba  
 Qu' á mí 'm partien lo cor,  
 Puix lo pobre batallaba  
 Ab las ansias de la mort.  
 «¿Per aqui no hi ha cap metje?  
 ¿Per qué no 'l van á buscá?»  
 —«Perque tots los que ell visita  
 Als enterren lo endemá,»

J. Alsina.



XCIH

Joana la del Cabanyal  
 Volgué vorer certa cosa,  
 Que portaba la so Rosa  
 Tapá baix lo debantal.

Y esta li digué: «Batista,  
 Lo que vóls saber no esperes;  
 ¿Si volguera que tú heu veres  
 No heu portaria á la vista?»

Andreu Codonyer.

XCIV

Notant qu' el seu aprenent  
 Treballaba en afició,  
 En un rapte d' entusiasme,  
 Cóqui, l' afamat pintor:  
 Al amo, pa qui pintaba,  
 Molt sério digué: «*Siñod,*  
*Elte chico pol el tiempo,*  
*Sabdá tanto como yo.*»

Constantí Llombart.



XCV

«Vixca el progrés! vixca el dret!  
Busquem tots la rectitut!  
Desfasas tot lo mal fet...!»  
Y asó heu dia un geperut.

Lluís Cebrian.

XCVI

Per muller lo cego Blay  
Tingué á la cega Tomasa;  
Sobre volerse els dos masa  
No pogueren vores may.

Joseph Flores.

XCVII

Venent óus anaba Vera,  
Y hú li va dir. «¿Cóm no et móus  
Quant t' insulten, cór de cera?»  
Y éll digué: «Altra cósa fera  
Si algú em sostinguera els óus.»

M. Gomez.



XCVIII

Si bé no están en la sala  
Les qu' en la quina fan salsa,  
No falta, no, qui els regala  
Algun canut de fer calsa;  
Puix qui penetra en les quines  
Veu á la llum de les flames,  
Que tenen huí les fadrines  
Millors canuts que les ames.

Blay Bellver.

XCIX

Dia la so Trinitat:  
«Fá ma filla tant de bé,  
Que dona tot lo que té.»  
Y dia la veritat.

Josep Garcia Capilla.

C

Lo poeta Don Pasqual  
Tan póca *salut* tenia,  
Que quants versos escribia  
Sempre els fea el póbrec, *mal*.

Joseph Flores.



CI

Com qui parla molt formal,  
Una filanera ahir,  
Atjustant lo seu jornal  
Al seu amo li va dir:

«Tant la taróntja s' apreta  
Qu' al fi es queda sense such:  
Vullch guanyarme una peseta,  
Si vól que li ofegue el cuch.»

Constantí Llombart.

CII

—«¿Si jo et donara un petó  
Tú qu' em daries, Inés?»  
—«Com de ningú admeto res,  
T' el tornaria, Caló.»

\* \* \*

CIII

Parlant á dits y no á pams,  
Si malicsia en tot impera,  
A la dóna que fa rams  
No podrem dirli.... *ramera!*

Blay Bellver.



CIV

Tot lo seu, qu' no era póch,  
Y valia molt y molt,  
Quant morí, en lo testament  
Liu deixá á l' amá el retór.

Mes la gent del poble diu  
Qu' si éll feu tan bóna acsió,  
Fon per qu' ella, en vida d' éll,  
També liu deixaba tot.

Constanti Llombart.

CV

Dia un militar: «No sé  
Com posarme tanta creu  
Com prémia ja el valor meu!»  
Y un altre li respongué:  
«Amich, deixat de rahons,  
Y fes lo que jo faria:  
Fil y agulla aforraria  
Pentjántmeles als botons.»

M. Gomez.



## CVI

Per mirar una troná  
 Á un arbre Rósa putjá  
 Sense pensar si está lleig.  
 —«¿Veus que negra vé, Jordá?»  
 Y éll, mirantla, contestá:  
 «¡Y tan negra com la veig!»

B. Garcia.

## CVII

Lo matemátich Bernát,  
 (L' apellido jo no el sé,)  
 Fon hóme tan desgraciat,  
 Que may l' ixqué un conte bé,

Joseph Flores.

## CVIII

De sant Joseph en lo dia  
 Una falla feu Mariano;  
 Y quant molta gent habia,  
 Cridant á les giques dia:  
 «Fuigcau, em toqueu lo nano.»

Constanti Llombart.



CIX

Quant me tires la ulladeta  
 Y m' ensenyas la cintura,  
 Y m' amóstres la pateta,  
 Sapias qu' em fas la... criatura  
 Mes felís del mon, Roseta.

\* \* \*

CX

Dabant de l' alcalde, Huisa  
 Dugué á son marit Maties,  
 Queixantse de qu' els mes dies  
 Li pegaba una palisa.  
 —«Es aixó cért?  
     —«Si, senyor,  
 Contestá l' hóme, no hu negue;  
 Pero es que jo quant li pegue,  
 Li pegue en lo mocador.  
 —So quilopo... ¡Quins ardots!  
 Si ell diu... ¡Pera qu' el conega!  
 Qu', en lo mocador me pega,  
 Es per qu' es moca en los dits.

Eduart Escalante.



## CXI

Quica demaná en molt góig  
 Al seu novio el Róig un quento,  
 «Vaig á servirte al momento,  
 ¿Cóm el vóls?»-«Cóm vullgues, Róig.»

Joseph Flores.

## CXII

Tadeo ixqué á pasetjar  
 Y tropesá en Carmeleta,  
 Cósá que la desinquieta  
 Puix sempre el te que trobar.  
 Se li encén la cara en flames,  
 M' el tira contra un cantó,  
 Y diu: «No es mala funció:  
 Hóme, sempre está entre comes!»

Francesch Palanca.

## CXIII

Morí unflá com una seba  
 Una gica de Torrent,  
 Que li dien *Que-no-beba*,  
 Y sempre estava bebent.

Joseph Bernat Baldoví.



CXIV

Tan fórt m' agarrá el ganglot  
Despres ahir, que á Don Justo  
Li diguí: «Vetja si pot  
Llevármel donantme un susto.»

Y éll pera tráurem d' apuros  
Tingué enseguida el valor  
De dirme: «¿Vól fer favor  
De deixarme quatre duros?»

No caldrá que consideres  
Si el ganglót em pasaría,  
Puix éll, en gantsa ho diria,  
Pero 'm asustá de veres.

Eduart Escalante.

CXV

Ú, per cosirse un botó,  
Va dir: «Noyá, dam lo fil»  
Y ella réspon:—Senyó Gil,  
No tich pas mes que cotó.»

Serafi Pitarra.



## CXVI

Una vólta cért senyor  
A una florista digué:  
«Vullch que me fasa vosté  
Una rósa de color.»

Y ella traent unes ganques  
Molt descolorides ja,  
Li respongué al parroquiá:  
«Sóls me queden ja flórs blanques.»

Antóni Palanca.

## CXVII

Lo geperut Tóni Bufa  
Li digué un dia al so Nás:  
—«En tot l' any no me s' acaba  
Lo fruyt del meu melonar.»

Y el so Nás, mirant la gepa,  
Li va respondrer: «Ja caich!  
Mentres llavor d' eixa plantes,  
Melons, no t' en faltarán.»

Miquel Martí.



## CXVIII

Vól ferme anar lo dotor  
A un clima molt apartat,  
No pensant este senyor,  
Que, fasa fret ó calor,  
Vindrà en mí la enfermetat.

Y jo li dich: «Don Martí,  
Crech qu' anar tant llunt no cal;  
Puch curarme estant así.»  
—«¿Cóm?»—«Fent anar vosté el mal  
A sòls dos pasos de mí.»

Andreu Codonyer.

## CXIX

A Lluís, lo gos de Pép  
L' acosá molt enfurit,  
Y al voler pegarli un cólp  
En lo llom, Pép li va dir:  
«No li pegue al animal;  
No li pegue, so Lluís,  
Perque pegarli al meu gos,  
Es com si em pegara á mí.»

Constanti Llombart.



## CXX

Probantli á Pepa una bota,  
 Digué el sabater Pasqual:  
 «Alse un poquet mes la cama;  
 Que no li la puch ficar.»

Z. Gomez.

## CXXI

Róch á Vicent li digué:  
 «Gé, m' encontre en molts apuros;  
 Fes favor de setse duros,  
 Póch á póch t' els tornaré.»

Y en sis anys li va donar  
 ¡Sis pesetes! el tal Róch...  
 ¡Pos senyor, mes póch á póch  
 No lis podia tornar!

Joseph Flores.

## CXXII

«¡Cósa gran es la igualtat!»  
 Digué á un geperut Inés,  
 Y ell respongué molt tufat:  
 «¡Llevam esta gepa, pues,  
 Ó quedaten la mitat!»

Joan B. Llorens.



## CXXIII

La mare d' un aprenent  
 Que tenia el cap molt gran,  
 Al mestre del gich cért dia,  
 Li digué molt sofocá:  
 «Sapia vosté que mon fill,  
 (Cósa que no em negarán)  
 Encara que es molt pobret,  
 Es *cabít* en totes parts.»

Constanti Llombart.

## CXXIV

M' escrigué Don Timoteo:  
 «Tot asó es qüestió de táctica;  
 Pera tú serà l' empleo;  
 Con que adiestrat en la práctica.»

Y jo, p' adiestrarme promte,  
 Deprench tan bé els jóchs de mans,  
 Que per *práctich* si m' atonte,  
 Vaig á parar á Serrans.

Lluís Cebrian.



## CXXV

Latorre, jutge que fon,  
A una doncella de jolé!  
La perseguí no se ahon,  
Per que fea no se qué.

Ella corria.—«Sí, corre,  
Digué el jutge, no m' apure,  
Per qu' esta nit jo te jure  
Qu' has de dormir en La-torre.

Joseph Flores.

## CXXVI

Digué un moreno senyor  
Al criat, qu' estava gróch:  
«Martja y cullme olives, Róch,  
Que siguen del teu color.»

—«Quedarà servit, puix sé,  
Senyor, les qu' he de portar;  
Diga: ¿y me tich que deixar  
Les del color de vosté?»

Andreu Codonyer.



## CXXVII

«Si vóls portar l' agulleta  
Alló qu' es diu, hasta allí,  
Qu' te la póse el cosí.»  
Li va dir Néla á Pepeta.

Del consell lo resultat  
Fon així com s' esperaba,  
Puix la giqueta cridaba...  
«¡Mare ja me l' ha clavat!»

Constanti Arnau.

## CXXVIII

Al arrancarme un quixál  
El aprenent d' un barber,  
M' en tragué ú d' els bóns primer.  
Y luego el qu' em fea mal.

Jo esclamá: «¡Recontradios!!  
Mereixies un cabestre.»  
Y ell contestá tremolós:  
«Calle, que si l' óu el mestre  
Lils farà pagar els dós.»

Eduart Escalante.



CXXIX

Quant vaig anar á Favara,  
 Li preguntí á l' alcaldesa  
 Si respetaben la vara;  
 Y em va dir: «Lo qu' es per ara,  
 Mon marit la té molt tiesa.»

Victor Iranzo y Simon.

CXXX

Esta quintilla sóls es,  
 Pera dirlos á vostés,  
 La manera tan sencilla  
 Com s' escriu una quintilla,  
 Sense dir en ella res.

Jaume Peyró y Dauder.

CXXXI

Li preguntí en la martjal  
 A ú que ni en peixca en el arrós,  
 —«¿Li piquen molt, so Pasqual?»  
 Y, á temps qu' es rascaba el tós,  
 —«Tal qual, respongué, tal qual.»

Constanti Llombart.



CXXXII

Contant mil penes Joano  
Dia: «En este mon, so Blay,  
No es posible que ningú  
Pase lo que jo he pasat.»  
—«Mes que jo?»—respongué l' altre.  
—«Hóme qui es pót comparar!  
Si jo he pasat mes desditjes  
Que Carracuca en l' alfals,  
Y cinquanta vóltes mes  
Que Barceló per la mar.»  
—«En tot y en aixó....»  
—«Hóme, calle!  
Si jo he pasat set y fam,  
Y emfermetats y miséries.»  
—«Puix jo mes.»  
—«Amich, sapiam  
D' una vólta ¿qué dimónis  
Es lo que vosté ha pasat?»  
—«Quí, jo? Una dobleta falsa!»  
—«Caballers, si qu' es pasar!!»

Eduart Escalante.



## CXXXIII

Vens, Pepeta, segons diu  
 Les tentacions del dimóni;  
 Pero jüant á la piu  
 Se deixa *tentar* de Tóni.

Joaquim Balader.

## CXXXIV

Mira, Pepa, estate quieta  
 Y no em tires mes grapats....  
 Perque sino d' esta feta  
 T' envié allá á la.... caseta  
 Dels póbres desamparats.

\* \* \*

## CXXXV

Carnicer es Gil (molt bruto)  
 Y al seu gos li digüen Lleal;  
 Lleal, *animal carnicer*,  
 Gil, *carnicer animal*.

J. F. M.



CXXXVI

«Esta casa, diu Tomás,  
Está mal si no s' apanya,  
Quant plóu lo burro se banya  
Puix sempre está el póbre al ras.»

Y va respóndre Belem  
En son natural afable:  
«Ja veig, hóme, qu' es l' estable  
Lo que mes necesitem.»

**Andreu Codonyer.**

CXXXVII

Li s' enfuigqué á un llaurador  
Estant parlant en lo Clót,  
Un teulahí ja parót  
Que duya en un mocador.

Mes en un balcó qu' habia  
Lo pardal se li pará,  
Y éll li digué á la criá:  
«¿Vóls agarrármel, María?»

**Antóni Tetuá.**



## CXXXVIII

En los teatres Julian  
 Era apuntador de fama,  
 Pero un camama tan gran,  
 Que may li apuntá al galan  
 Com li apuntaba á la dama.

Ascensi Móra.

## CXXXIX

«Senyor Don Pere Botella,  
 Cuidem la gica, per Deu.»  
 —«Descuide, aixó es conte meu,  
 Sempre estaré damunt de ella.»

Joseph Flores.

## CXL

«Vól vosté sebes?» m' ha dit  
 Uua gica cicatera,  
 Y jo li he respost: «Sebera,  
 No son males per la nit.»

Constanti Llombart.



CXLI

Sóls per voret les manetes,  
Y jüar en los teus risos,  
Y ohuirte dos parauletes,  
Envie jo á fer.... pastisos  
A totes les senyoretetes.

\* \* \*

CXLII

Bruto matá per la patria  
A un gich molt bó que tingué:  
Sabedor d' asó Pasqualo  
S' en vá y mata á la muller;  
Y plé de satisfació,  
«¡Soch mes que Bruto, digué!»

Joan B. Colom.

CXLIII

Un vinater torrentí,  
Déls que el ví solen aiguar,  
«¡Jesus-digué-quant de ví!»  
Y estava mirant la mar.

T. per C. Ll.



CXLIV

A Roseta la de Blat  
Així el seu metje li diu:  
«Esplíquem vosté el motiu  
De tindrer lo nas unflat.»

Y ella, descubrint son pit,  
Li respongué: «Jo no hu sé,  
Mes sens dupte me vingué  
De tant de ficarme el dit.»

Alfredo de Valdellores.

CXLV

En la botiga de salses,  
Al peluquero Maties,  
Li han rebutjat en póchs dies  
Dos ó tres monedes falses.

Y els diu, mirantles en dól:  
«Jo y vosatros se semblém,  
En qu' en este mon estém  
Pa esquilar á qualsevol.»

Joaquim Balader.



CXLVI

—«Pepa, em casaria en l' hóra  
Si ta mare m' acceptara.»

—«Puix Pepe, no pót ser ara,  
Perque tich la mare fora.»

Ascensi Mora.

CXLVII

Per eixe cós estretet  
Y eixe pehuet tant polit  
Y eixe nas perfiladet,  
Vaig ara á tirarme un... dit  
D' aiguardent anisadet.

\* \* \*

CXLVIII

Anaba sempre en tartana  
Un senyor acomodat,  
Y li digué un póbrec á Joana;  
—«¡No he vist, ni tampóch tinch gana,  
Un senyor mes arrastrat!»

Joseph Flores.



## CXLIX

Deprén de música Mónica;  
Y es estrany en gran manera,  
Sent tan mala filanera,  
Qu' es dedique á filar-mónica.

Joaquim Balader.

## CL

Anit Pepet apostá  
Jüant al tute en María,  
Un duro á qui li vindria  
Mes promte el as á la má.

Y al póch rato ella en veu dolsa  
Digué: «Fill meu, has perdut;  
Así el tens, ja m' ha vingut;  
Trau enseguida la bolsa.»

Antoni M. Ferrer.

## CLI

Tan pansit com una breva  
Teniu así al pobre Esteve,  
Hóme gran... pera la esteva.

Joseph Bernat Baldoví.



## CLII

La llántia de baix la escala  
 Arreglaba 'l criat d' en Pera,  
 Y li va dir la cambrera:  
 «¿Qué posem la llum de gala?»  
 Ell, que era tocat del ala,  
 —«¡Ah salao!» li digué:  
 «¡Si la llantia fos vosté!»  
 —«¡Uix!» li contestá la mossa,  
 «Com jo fora llántia grossa,  
 Tú no tindrias prou blé.»

Serafí Pitarra.

## CLIII

Recepta que escrita fon  
 Per qui no es d' ingéni falt,  
 P' aquell que vullga en lo mon  
 Viurer *en la cama en alt*.  
 Y no haurá ningú que negue  
 Qu' el remey es molt sencillo:  
 Feu que qualsevól vos pegue...  
 Una pedrá en lo tobillo.»

Joseph M. Bonilla.



## CLIV

Silvestre, estudiant farás  
Tú, lo mateix qu' un pí peres;  
May á Papa aplegarás,  
Ni may tampóch pasarás  
De ser, Silvestre, com eres.

Joan B. Llorens.

## CLV

Sis novies duch demanades,  
Y en totes, anant per llana,  
Sobre haber llogat tartana  
He fet el viatge de debades.

Joaquim Balader.

## CLVI

«¿Qué no estará, gica, tóu  
El teu Blay, Pepa María?  
—«Vaya! ¡Si ell es en la festa  
El que té la clavaría!»

Agustí Pasqual y Peris.



## CLVII

Buscaba don Pau Galana  
 Una clara solució,  
 Perque hi ha tanta afició  
 A ballar la americana.  
 En vá discorra l' pavana,  
 Quan trován á don Feliu,  
 Li pregunta, y est' li diu:  
 «¿Qué 'l estranya don Joan?  
 ¿Olvida que avuy están  
 Tan sóls per lo positiu?»

Eduart Vidal.

## CLVIII

Volia sé actor en Roca:  
 Y aixó qu' era tartamut,  
 De módo que obrir la boca  
 Era igual que fé un ambut.  
 Vejentlo tan testarut,  
 Y no gosant dirli, no,  
 «Res, digué lo directó,  
 Darli de mut un papé.»  
 Pensant: «Com no ha de di ré  
 Pót ser se esplique milló.»

E. Estorch.



## CLIX

Si be un adatje nos diu  
 Qu' els besos no fan giquets,  
 Son, sin embargo.... espartets  
 Qué póden formar lo niu.

Blay Bellver.

## CLX

Dius que per ser jo un gandul,  
 No me vóls, ni me voldrás;  
 No me fases, puix, pul, pul,  
 Y ves y tócat el... nas,  
 Cara de frare paul.

\* \* \*

## LCXI

—«La mehua gica Manuéla  
 Es molt *neta* y curioseta.»  
 —«Si qu' es veritat qu' es *neta*,  
 Pero no mes.... de s' *agüela*.»

Joan B. Llorens.



## CLXII

Li digueren á un marit  
 Qu' estaba mig embobad:  
 «Ta muller, Toni, esta nit  
 En *calses* te s' ha gitat.»

Y «alsa, digué, que may alses!  
 Que s' abrigue, si te fret.»  
 Y no caigué en que ja un Calses,  
 Qu' es un hóme fet y dret.

Francesch Martinez.

## CLXIII

Un drama que s' estrenaba  
 Era terrible en grau tal,  
 Qu' aquell qu' en escena entraba  
 Si del veneno es lliuraba  
 No s' lliuraba del punyal.  
 Y no estant l' autor cansat  
 D' uns quadros tan llastimers,  
 Per fi incendiá la ciutat;  
 Llavors lo públich *cremat*  
 Xiulant va cridá als bombers.

E. Estorch.



## CLXIV

Lo fill del viudo Badía,  
 Qu' era un giquet molt petit,  
 En son pare certa nit  
 Diu que gitarse volía.

—«No et gitarás en ton pare,  
 Digué la madastra, no;  
 Y obedix, perqu' ara jo  
 Ocupe el llóch de ta mare,»

Joseph Flores.

## CLXV

Lo fill de Brú y la so Petra,  
 Que malgastant s' arruina,  
 Li escrigué á son pare aixina:  
 «Pare, enviem una *lletra*.»

Y enviantli el tio Brú  
 L' abecedari complet,  
 «Tria, contestá al giquet,  
 La que mes t' agrade á tú.»

Constantí Llobart



## CLXVI

Desde qu' es casá esta dóna,  
 (A qui li dien Pasquala)  
 Casi sempre estigué mala...  
 — «¿Qué quin marit la té bóna?»

Joseph Bernart Baldoví.

## CLXVII

El *pesar* nos fá plorar.  
 ¿Cóm es, puix, qu' á Salvador  
 Li fá alegría el *pesar*?  
 — «Cóm? Porque es *revenedor*.»

Joan B. Llorens.

## CLXVIII

Hián alguns qu' ódien el ball,  
 Y en un góig que no té préu,  
 Sempre qu' els jáfen un call  
 Sólen ballar en un péu.

Joaquim Balader.



## CLXIX

Un metje de gran renom  
 Al visitar á un maniátich,  
 Que sentí dolor reumátich  
 Prop de un os que no se nom,  
 Lo examiná fins del llom;  
 Y vent que 'l pòls era solt,  
 Li digué ab un tó resolt,  
 Profétich y plé de agrado:  
 «Son mal no 'm dona cuidado»  
 Y ell respongué:—«Y á mi molt.»

P. Estorch y Siqués.

## CLXX

Estant Colau á la pórtia  
 Prenent la fresca en l' estiu,  
 «Que li aguaitá el companyero»  
 Pasá Sénto y li va dir.

Y Colau, que té tal pantja,  
 Que ni es pót vore el melich,  
 Digué: «Dónali recados,  
 Que fá temps que no l' ha vist.»

Constantí Llombart.



CLXXI

Me contestá don Maties  
Al dirli qu' anaba brut,  
«No sé aixó com á segut,  
Perqu' em mude tots los dies.»  
Y el tal tenia rahó:  
Com may lo quarto pagaba,  
A la fórsa se mudaba...  
Pero era de habitació.

Salvador Estellés.

CLXXII

Un jóve molt vergonyós  
Deya un dia á donya Rita,  
Que estant un cop de visita  
Va tení un apuro grós.  
A la fi, aquet cas grassió  
Era que una 'l va tocá,  
Y quant li van preguntá:  
«¿Qué es lo que vosté va fé?»  
Va respondre:—«¡Ay! ¡Ay! no ré.»  
—«¡Hóme, ré!»—«Men vaig aná.»

N. N.



### CLXXIII

Fent una necessitat  
 Pillá un guarda comuner  
 A un tal, en mig lo carrer,  
 Qu' era del gefe nevot.  
 —«Donaré part al seu tio,»  
 Digué el comuner formal;  
 —«Pos mire heu farà molt mal;  
 por mí pót donarliu tot.»

Joan B. Llorens.

### CLXXIV

Entre el retor y escoláns  
 La padrina y lo padrí  
 Els fán atjuntar les mans,  
 Als dos qu' anhelen amants  
 Vorer colmat lo seu fí.  
 Mes la bóna senyoreta,  
 (Al menys de bóna te trasa)  
 Al hóme, fent la minseta,  
 Li preguntá á la orelleta:  
 «¿Quant sen anirém á casa?»

Blay Bellver.



CLXXV

—«Molt dihuen que tira Róch,  
Quant va á casar, si be es mira»  
—«Lo qu' es tirar, si que tira,  
Pero matar, mata póch!»

Constanti Llombart.

CLXXVI

Sis novies duch demanades,  
Y en totes, anant per llana,  
Sobre haber llogat tartana  
He fet el viatge debades.

Joaquim Balader.

CLXXVII

Un gich molt grós de Petrés,  
Volia en Pepa casarse:  
Y ella li digué:—«Asó es  
Un asunt que deu pensarse,  
Perqu' es asunt de molt pes.»

Joseph Flores.



## CLXXVIII

Era molt cobart en Pi,  
 Y habentse de desafiá,  
 Per consell del seu padrí,  
 En una taberna entrá  
 Á beure un porró de ví.

Un cop se l'hagué acabat,  
 Son padrí, qu'era vivatxo,  
 Li va dir ab gravetat:  
 «Vetjam si estant mig borratxo  
 Tindrás mes serenitat.»

E. Estorch.

## CLXXIX

Acaptant un dia Pere  
 Per un poble llunt de l'hórta,  
 Va d'una casa á la pórtia,  
 Diu: «Ave,» y sen torna arrere.

Volgué saber lo patró  
 La causa, y l'altre digué:  
 «Es que veig que té vosté  
 Mes cara de fám que jo.»

Andreu Codonyer.



CLXXX

Coneixia jo un senyó,  
 Que va morir molt temps há,  
 Que no sent bó per metjá  
 No trobaba may res bó.

Á tal punt portaba aixó,  
 Que á easa seba un dumentja  
 Parlaba, fentse la creenxa,  
 D' una que es bastant honrada,  
 Y 'm va dir: «Noy, no m' agrada»  
 —«¿Y per qué?» —«Perque no 's metja.»

Pau Bunyegas.

CLXXXI

Veent que la so Casimira  
 S' aponá, en terra á deixarho,  
 Li digué Bernat á Saro:  
 «¡Voras com quant s' alsa ho mira!»  
 ¡Dit y fet! S' ho deixa, es gira  
 Com qui va á soltar la cos,  
 Y quant Bernat victoriós,  
 Dientli:—¿Qué mira?—es fisgaba,  
 Contestá ella al punt;—Miraba,  
 Si n' hi hauria prou p' als dos.

Constanti Llobart.



## CLXXXII

Nos dia el *pollo* Cardona:  
 «Lo qu' á mí me sap molt mal,  
 Es qu' em trateu d' animal.»  
 —«¿Que ser *pollo*, es ser persona?»

Joan B. Llorens.

## CLXXXIII

Sempre me cósta renyir  
 En ton marit al cobrar;  
 Si eixe hóme no sap partir.  
 —«Ell no sabrá dividir,  
 Mes lo qu' es multiplicar...»

Joseph Flores.

## CLXXXIV

Aparellant á una burra  
 Dins l' estable Visantet,  
 Li va preguntar al amo:  
 «¿Qu' albardó li posarem?»  
 Y el amo li va respóndrer:  
 «El qu' á tú te vingá bé.»

Vicent Sales.



## CLXXXV

Ohuint á un burro fogós  
Rebusnar qu' era una escama,  
Digué el gich de Blay: »Com brama  
Mon pare número dos!»

L' ohuí sa mare, y discret  
Li esplicá, evitant la surra,  
Qu' era el burro de la burra  
De qui éll prenia la llet.

Joaquim Balader.

## CLXXXVI

Un llaurador de la Sarga  
Li dia á la sehua filla:  
«Quant vetjes un alacrà  
Futjli el bulto, per si et pica.»  
Mes com ella cas no en fea,  
Li picá este vitjo un dia,  
De tal módo, qu' als nou mesos  
Se li endenyá la ferida.

Julio Puig y Perez.



## CLXXXVII

«Per mes que estrany te pareixca  
 (Dia Tóni á Pere March)  
 Contra la mórt el gobiern  
 A trobat un remey gran.  
 ¿Y saps quin medicament  
 Li dona tal resultat?  
 «Este» (va dir) y va traurer  
 La cédula electoral.

Miquel Marti.

## CLXXXVIII

Té Tonet boca de rap,  
 Es prou fumadet, picó,  
 Vixch, jato y no hiá meló  
 Que siga cóm lo seu cap.  
 Y tota plena d' orgull.  
 Sa mare, la só Mariana,  
 Li pósa en los brasets grana  
 Pa que no lil prenguen d' ull.

Andreu Codonyer.



## CLXXXIX

Uns mariners varen tráurer  
 Peixcant al bolutj un bulto,  
 Y—«¡Es un cadavre!» enseguida  
 Tots clamaren plens de susto.  
 —«¡Ves corrent y dona conte»!  
 Li digueren á ú del grupo;  
 Y quant corrent sen anaba  
 Tingué que tórcer el rumbo;  
 Perque, trobant altra cósa,  
 En veu forta cridá el Surdo:  
 «Digueslí al senyor alcalde,  
 Qu' es nn burro, qu' es un burro!»

Constanti Llombart.

## CLXL

Ahir un tratge estrení,  
 Y á la fadrineta Paca,  
 «¿T' agrada?» li preguntí;  
 Y ella em va respondrer; «Sí,  
 M' agrada molt la *casaca*.»

Z. Gomez.



## CLXLI

Tant á un poeta li agradaba  
Lo que de vell feya olor,  
Que las paraulas usaba  
Mes antigas que trobaba,  
Quant mes estranyas millor.

Y si acás un descarat  
Se reya de son afany,  
Esclamaba de mal grat:  
«¡Si tróba algun mot estrany  
Respéctilo per la etat!»

E. Estorch.

## CLXLII

Joan y Joana se casaren  
Y á don Joan feren padrí;  
Joana als sis mesos parí  
Y al giquet, Joan li posaren.

Mes repará el vehinat  
Que don Joan molt jato estaba,  
Y Joanet li semblaba...  
¡Jesus, qué casualitat!...

Ascensi Mora.



## CLXLIII

Aquí don Francesch Estoig  
 Gran tocador de bandola,  
 Vingué á veure una mossola  
 Que algun temps li feya góig.  
 Ell era algo bujizoig  
 Si li picaban las moscas:  
 Un dia, estantse á las foscas,  
 Tot apretantli la má,  
 Li diu: «No 't faltará pá.»  
 Y ella, respón:—«Ni á tú crostas.»

\* \* \*

## CLXLIV

Un jalan entusiasmat  
 Defensaba en gran calor,  
 Qu' el burro del abogat  
 Déu duros mes ha costat  
 Qu' el burro del regidor.  
 Mes lo fill del botecari  
 Qu' escoltaba fet un móble  
 Del jalau lo calendari,  
 Digué: «Es lo millor del poble  
 Lo burro del secretari.»

Julio Puig Perez.



## CLXLV

«Tan á trósos com el veu  
 Ne sap de sólfa amuntó;  
 Y cantar? Mare de Deu!...  
 Fa lo que vól de la veu.»  
 —«Quant se farà un pantaló?»

Francesch Palanca.

## CLXLVI

A un altre en cértta ocasió  
 Un gallero de la Vall,  
 Cremat li digué en rahó:  
 «Si vól renyir lo seu gall,  
 Trágalo, qu' así estich jo.»

Constanti Llombart.

## CLXLVII

A son nom vens ab exces  
 La ingrata que 'm desatina;  
 Puix ell diu que Sera-fina,  
 Y la taimada ja ho es

D. Vicens García.



## CLXLVIII

Era de fadrina Tecla  
 Honesta, treballadora,  
 Honrá, bóna, arregladora  
 Y en fí dóna en tota regla.  
 Pero apenes se casá  
 (¡Y feu un bón acomódo!)  
 Se deixá caure de módo  
 Que sense regla es quedá.

Ascensi Mora.

## CLXLIX

En una mala lluhida  
 Montat anaba Valero,  
 Y al pasar per Beneixeda,  
 Volgué apanyarse el sombrero  
 Y caigué en terra la brida.  
 Asó heu va vorer Pasqual,  
 Y desitjant remediario,  
 Digué al altre molt formal;  
 «Supónch que sense pensaro,  
*Portes pentjant lo ramal.»*

Andreu Codonyer.



CC

—«*Por vosotros le azotaron!*»

(Dia un frare predicant.)

«*Por vosotros le mataron!*»

(Repetia al cél mirant)

—Y un llaurador que l' oixqué,  
Li contestá molt á pé!

—«Diga, pare, ¿y per vosté  
Li donaren coca en mél.»

Joseph Peidró y Diez.

CCI

Un senyor que pretenia  
Tomátechs de gran bellesa,  
Feu oferta á la mestresa  
De regalshi cada dia;

Mes ella tot sent de fora  
Li digué sens darli espera;  
«Per regám la tomatera  
Vuy un altre regadora.»

Rosendo Arus Arderius



CCII

Una infelís agüeleta,  
En un farfallós disputa;  
Li pregunta per la neta,  
Ella entén que la veneta,  
Y diu: «En casa está brutá.»

Estanislao Manyes.

CCIII

Pép estaba com un drap  
Per terra, y li preguntí:  
«¿Qu' ha segut aixó?»—«¡Ay de mí!  
Que m' ha pegat en lo cap...!»  
Y tocaba un adoquí.

Z. Gomez.

CCIV

«Té mistos»? li digué á un tísich  
Ahir de vesprá un giquet;  
Y éll, tosint, li va respóndrer;  
—«El *mis* me falta no mes.»

Joan B. Colom.



## CCV

Anaba per la *montanya*  
 Un casador d' afició  
 Sense vore un gafarró  
 En qui desfogar la sanya.  
 Y un altre de profesió  
 Digué al vorel: «Criatura,  
 Molt la casera t' apura,  
 Y veig que debades maldes;  
 Si vóls casera segura  
 L' has de buscar en les *faldes*.»

Salvador Estellés.

## CCVI

En cért desafiú digué,  
 Tirant dos navaixes ú:  
 «Tria la que vullgues tú.»  
 Y el contrari respongué:  
 «Esta es la que mes m' agrá.»  
 Con que prengué una navaixa,  
 Se la colocá en la faixa,  
 Y sens dir mes... sen aná.

Andreu Codonyer.



CCVII

Un ximplet qu' obria els llabis  
Pera alabarse no mes,  
Se creya rebrer agrávis  
Quant la gent li deya: «Els sabis  
May se pensan saber res.»

D' aixó va fersen cabal,  
Y despres per darse tó,  
Esclamaba molt formal;  
«Senyors, soch un animal»  
Y ningú li deya *no*.

E. Estorch.

CCVIII

D' un paixarell desqüat  
A qui tenia malicia,  
Li dia Rósa á Patricia  
En molta formalitat:

—«Patricia, es hóme qu' em pega  
Tres patades, si senyora;  
No puch vorel; m' encocora.»

—«Y ¿per qué?»

—«Per qu' em carrega!»

Francesch Palanca.



CCIX

Fea temps que desitjaba  
Donarli á la novia un bes,  
Y per pór mes que per res  
Sofria y no lil donaba.

Pero un dia desidit  
Lil doní, y posantse en creu,  
Em digué: «¡Gracies á Deu  
Que fas algo de profit!»

Joseph Garcia Capilla.

CCX

A la *bella* Teresina  
Donya Pona preguntá:  
—«Al teu marit, com li va?  
Lo mal de cap l' amohina  
Qu' ahi nit li comensá?»

—«Li passá al cap d' una estona.»

—«Cóm ho feu tant desseguít!»

Y respongué la Tresona:

—«Dejorn nos vam ficá al llit  
Y li vaig dar *bella-dona*.»

(Histórich.) F. M. F.



## CCXI

Lo contrabandiste Andreu  
Tant les caneles odiaba,  
Que sóls en sa casa entraba,  
Tot lo que no fora *seu*.

Joseph Flores.

## CCXII

Quant Quico el Pansit naixqué  
De contextura tan póbra,  
Sábria natura es digué:  
«Encara té cós de sóbra  
Pera l' ànima que té.»

Constanti Llombart.

## CCXIII

Mon fill qu' es un diablet,  
Ahir de vesprá l' agarraren  
Matant á un altre giquet:  
Hóme, y quant lo batetjaren  
Li posaren Angelet!

Joan B. Colom.



## CCXIV

«Tinch un pesar que rebente,  
Li dia la novia á Joan;  
El anell qu' em regalares  
Em vé estret y no me cap.»

Y ell digué: «Per póch t' apures;  
Posat asi al meu costat,  
Y traent lo meu ingénit,  
Vorém si t' el puch ficar.»

Antoni M. Ferrer.

## CCXV

Un dia cap á mich dia,  
Dia un estudiant sabut:  
«Jo en quants cursos he cursat  
He tret la nota á mon gust.»

Y un altre li respongué:  
«Jo may he perdut un curs,  
Y un mes abans d' els examens  
Ja tinch els *cursos* segurs.»

Leandro Torromé y Ros.



CCXVI

Dos novensans, que del Còrpus  
Varen vindrer á la festa,  
Mirant estaben la Róca  
Qu' el paradís representa.

—«¿Quina es Eva?» li digué?  
La mullér en tó senoillo;  
Y el marit qu' era molt pillo,  
Li va respóndrer:—«No hu sé,  
Mes si averiguaro intentes,  
¿Tens mes que fijarte bé,  
Y vorer qui dú *pendientes*?»

Joseph Peidró Diez.

CCXVII

Si es tartanero Agustí  
Y ni un clau pot aforrarse,  
La novia es qui pért así:  
Puix ell no pensa en casarse  
Menys que no es fasa rosí.

Constanti Llobart.



## CXVIII

A Valencia el só Llorens,  
 Un agüelo de Godella,  
 D' óus portaba una sistella  
 Pa baratarlos per qüens.

Quant tropesá el pobre vell,  
 Y tal cólp varen pegar,  
 Qu' apenes, sense esclafar,  
 Lin quedaren un parell.

Vicent Silvestre.

## CCXIX

*Una niña muy hermosa*  
 Anaba per lo carrer.  
*Con sus dos ojos azules*  
 Y la mantellina en randa;  
*Al mirarla un estudiante*  
 Li tirá quatre requiebros,  
*Y ella con cierta sonrisa..*  
 Pasá avant, y es torna rotja.

Joseph Bernat Baldoví.



CCXX

D' una noble societat  
Que la *Económica* es diu,  
Pera tráurel del seu niu  
Sócio Blay fon nomenat.

Y al demanarli cinch duros  
Que val la entrá, digué un dia:  
—«Asó sí que son apuros!  
Puix vatja una economía!»

Antoni Cirujeda Ruiz.

CCXXI

Probantse una Madrilenya  
Una bota de gerol,  
Li digué al mestre serol:  
«*Esta bota es muy pequeña.*»

Y el sabater que hu oixqué,  
Respongué á la senyoreta:  
—«Ustet estígase quieta  
Que jo li la meteré,»

Antoni Palanca.



## CCXXII

Contant les festes del Còrpus  
 Dia Blay á uns llauradors,  
 —«Diariament tots los dies  
 Habia tals diversions,  
 Y fea el gentiu de gent  
 Tal polseguera de pols,  
 Qu' en llumenaries de llums,  
 Farols y gasos y tot,  
 Contra el caseriu de cases  
 Enc' anaba á tropesons.»  
 Y en asó digué un fulano:  
 —«*Muy bien por el orador!*»

Lluís Cebrian.

## CCXXIII

Faria molt bóna mantja  
 Perqu' aire en te molt, morena;  
 Pero no servix pa llantja,  
 Puix aigua fa per la... esquena;  
 Conque ¡adios! que no m' engantja.

\* \* \*



## CCXXIV

Tenint un dia en la má  
 La Rita un bano molt bó,  
 Com feya molta caló,  
 Lo seu promés demaná  
 Que li deixes una estona.  
 Y respongué la minyona:  
 «Ni tan sols una miqueta»  
 Y ell llavors cremat digué:  
 —«Puix jo no t' estimaré  
 Si no m' el deixas, Riteta.»

Sintú.

## CCXXV

«Pagaré á Joan Bernat  
 Pesetes cinquanta tres,  
 Per garrofes, qu' este mes,  
 El tal m' ha sumministrat...»  
 Així un alcalde *il-lustrat*  
 (Asó que quede p' als dos.)  
 Firmá un pagaré al Petós  
 Per garrofes que li envía...  
 Be mereix el tal *Usía*  
 Que li posen també Bos!

Joseph Flores.



## CCXXVI

Cornelio qu' era un marit  
Fet de la pasta mes bóna,  
Anantli de part la dóna,  
«¡Ay qu' es mór!» digué afitjit.

Y ella de llástima en tó  
Va respóndrer: «Bertomeu,  
No t' afitjca lo mal meu,  
Tú no tens culpa d' asó.»

Constanti Llombart.

## CCXXVII

Lo lladreguet d' en Sevé  
Fá temps qu' en la presó está,  
Perqu' el varen atrapá  
Robant á un xocolaté;  
Y ara quant conta el perquè  
Lo agafaren, ho relata  
Dient: «Per una patarata  
M' han posat en un conflicte,  
¡Com si fos algun delicte  
Que un hóm prengui xocolata!»

E. E.



## CCXXVIII

Pepa digué á son cunyat,  
 Que li debia uns dinés;  
 «Pagam,» y ell «No te dech rés,  
 Contestá, ja t' ha pagat.»  
 Mes com no era veritat,  
 Fentli el ullet li digué  
 Al escribá D. Tadeo:  
 «Me donará vosté *fé.*»  
 Y el escribá respongué.  
 «Sí, senyor» Y era un ateo.

Z. Gomez.

## CCXXIX

Un pasetjer cértá nit,  
 Estant l' ama y 'l amo asóles,  
 Tocá en l' hostel de Musóles  
 Demanant sopar y llit.  
 Y digueren: «No cabém;  
 Quedes en la carretera;  
 S' asustaría si heu vera,  
 Uns damunt d' altres estém...!»

Estanislao Manyes.



## CCXXX

Es despertá un coixo un dia  
 Y tan confús despertá,  
 Que s' olvidá que tenia  
 Desde certa valentía  
 La cama dreta tallá.

Y mes furiós qu' una hiena  
 Veent á un geperut esclama,  
 Casi gemecant de pena:  
 «Eixe m' ha furtat la cama  
 Y sel' ficá en la esquena.»

Leandro Torromé y Ros.

## CCXXXI

Los austriachs y els francesos  
 Van dar un combat tan fórt,  
 Qu' en lo camp deixá la mórt  
 Vint mil combatents estesos;

Mes lo bó, segons la història,  
 Tingué llóch al sent demá,  
 Qu' els dos van telegrafia:  
 «Gran combat y *gran victòria.*»

F. Ullach y Vinyeta.



## CCXXXII

Era tan gándul Miquél  
 Que de perea morí,  
 Y al sabero diu Martí:  
 «Que descanse en mig lo cél»  
 Ho va ohuir el tio Blay,  
 Y fisgantse respongué:  
 «¿Que descanse? ¿Pera qué?  
 Eixe no s' ha cansat may.»

Andreu Codonyer.

## CCXXXIII

Estant Jacinta y Simó  
 En lo carrer en gran taba,  
 D' esta manera esplicaba  
 Aquella s' habitació:  
 —«Si em vóls pillar en jacona  
 Tens que vindrer matinet,  
 Y si acás no, mes tardet  
*Mal-cuinats quinse en segona.»*

Salvador Estellés.



## CCXXXIV

—«Gica, qué tens? Això qu' es?  
Per qué estás tan abatida?»

—«¡Ay so Joaquim de ma vida!  
Perque m' ha caigut el *mes!*»

Francesch de P. Huertas.

## CCXXXV

Ahí 'm deya una criada  
Picant alls, sebas y menta:  
«May me trobo mes contenta  
Que quant puch fé una picada.»

Tomás Aixemús.

## CCXXXVI

Lo casament meu per obra,  
En sa filla póse al punt;  
No me diga si ella es póbra,  
Puix p' al meu intent me sóbra  
En lo que pórtá damunt.

Joseph Flores.



## CCXXXVII

Lo metje don Baltasar,  
Veentlo ja convaleixent,  
A Rufino un aliment  
*Llaugeret* li va ordenar.

Y ell que de estar en pesebre  
Per cerril, dignisim era,  
Pa mentjar cosa *llaugera*,  
Se feu guisar... una llebre.

Constanti Llobart.

## CCXXXVIII

L' art agafa tant d' arrél  
Que fins un barber tronat,  
Sens escrupol, lo dictat  
Se dona de *artista en pel*.

Rosendo Arus y Arderius.

## CCXXXIX

—«Cúsme per l' amor de Deu  
Estos dos botons, giqueta!»  
—«Puix no tich jo mala creu,  
Sempre entre mans la bragueta!»

Arturo Quintana.



## CCXL

Cremat un hóme baixet  
 Y en motiu si bé se mira,  
 Va y li tira una cadira  
 En les cames á un giquet.

Y diu son pare Joano:

—«¿Perqué li pega, mal hóm?»

—«Perque m' ha tret un mal nom!»

—«¿Qué li ha tret?»

—M' ha tret el nano.»

Francesch Palanca.

## CCXLI

Un comediant d' á sisó  
 A sa muller se queixaba,  
 De lo póch que li quedaba  
 En la sehua profesió.

—«Tú pórtes tót lo treball,

La bóna dóna li dia,

Altre gall te cantaria

Si te tirares al *ball*.»

Salvador Estellés.



## CCXLII

Quant de no vendrer se queixa,  
Sól dir la gent del dimóni,  
Qu' el cafetí del so Tóni  
*Es una casa que deixa.*

Y éll per aixó una vegá,  
«*Que deixa, digué, no es papa,*  
Puix quant entren, en la capa  
S' empórten la emblanquiná.»

**Constantí Llobart.**

## CCXLIII

Un dotor á un menescal  
Maná cridar cért matí,  
Pera curarli ún rosí  
Que de *muermo* estava mal.  
Y al anar á pagarli la visita,  
Acabat de la cura l' eixercisi,  
Li digué el menescal:—«*No se permita;*  
Ni es just que pague res gent del ofici.»

**P. Perez Rodriguez.**



## CCXLIV

Vaig despatjar á Peransa  
 Perqu' em digueren qu' está  
 Tocá dels... nyérvís, no es jantsa,  
 —«Senyoret en confiansa,  
 Lo qu' es jo no estich tocá.»

Joseph Flores.

## CCXLV

Toneta la d' Alfafar  
 Li preguntá á una giquilla:  
 —«¿Qué vóls que fem pa sopar?»  
 Y ella li va contestar:  
 —«Lo que vullgues: fem tortilla.»

Francesch Pastor.

## CCXLVI

Un llaurador d' Albalat  
 Perque tropesá el rosi,  
 Li digué ahír de matí:  
 —«¿Qu' encara no t' has senyat?»

Antoni M. Ferrer.



## CCXLVII

Dabant d' un albat anaba  
 Ab la creu un escolá,  
 Quant de gichs un fum notá  
 Qu' al dabant l' incomodaba.

Mes ú al agafarne ¡trop!  
 En la creu li tira y l' érra;  
 Y esclama al pegar en terra:  
 —«¡Ja t' anaba el *diable* próp!»

Joan B. Llorens.

## CCXLVIII

Corrent molt per son pays  
 Lo ditjo que el temps es or,  
 Un esgarrat infelis  
 Deya tot plé de tristor;  
 —«Jo que may m' ha vist dos duros  
 Ni he sapigut com guanyals,  
 La mehua vida d' apuros  
 Deurá ser d' un or ben-fals.»

Rosendo Arus Arderius.



## CCXLIX

Dos casats ixqueren junts  
 A l' Albufera á casar,  
 Y ú digué aplegant al puesto:  
 —«Los *cuernos* s' ham olvidat.»

A lo qual va dirli l' altre  
 En veu molt asosegá:  
 —«¡El cás es que no tenia  
 Altra cósa jo en lo cap!»

Antoni M. Ferrer.

## CCL

Veent que la pols capa fóra  
 Tiraba del entresuelo,  
 Quant en lo balcó agranaba  
 La filla del so Rosendo;  
 Li digué en castellá un guarda  
 Municipal, cicatero;  
 —«¿*Pues no sabe usted, señora,*  
*Que los polvos se echan dentro?*»

Constanti Llobart.



## CCLI

Com en ningú me l' alforre,  
 Li vaig preguntar á Clara,  
 Veentla molt gróga de cara:  
 —«¿Qu' has tengut aixó que corre?»  
 —«No senyor, aixó que para.»

Salvador Estellés.

## CCLII

Qu' al colomer d' Agustí  
 Putjaren á tropesons  
 Quiqueta y lo seu cosí,  
 Es tan cért, com Quica allí  
 Li va volar los coloms.

Joseph Bodria.

## CCLIII

—«Se qu' es ballador vosté  
 Y pa tocar té manetes.»  
 —«Lo qu' es jo tocar no se;  
 Pero ballar, balle vé  
 Si em tóquen les castanyetes.»

Estanislao Manyes.



## CCLIV

— «Jo no tich res qu' amagar.»  
 Diu á tots la so Maria:  
 Y en asó no cap dubtar,  
 Puix lo qu' amagat tenia  
 Ja fá temps qu' heu va amostrar.

Constantí Llobart.

## CCLV

«¿Va bé?» vaix di á un drapaire,  
 Que casat era de nou:  
 Y ell va respondre:—«No gaire,  
 Tinch la dona tan xarraire  
 Que 'm posa 'l cap com un bou.»

Serafi Pitarra.

## CCLVI

— «¿Creus que jo soch algun ganso?  
 Puix quant m' entra aquell berí...  
 — «¡Si tú te cases en mí  
 Ja vorás si et torne *manso*.»

Joseph Flores.



## CCLVII

Pels carrés, un pescadó  
 Sardinas á crits venia,  
 Quant, de prompte, un vol de donas  
 Que 'l rodejan de seguida,  
 Per comprá, palpan lo peix  
 Li masegan y l' regiran,  
 Fins que 'l pescadó, cremat,  
 Als diu, «¡Póch á póch vehinas!  
 Miren tot lo alló que volguen;  
 Mes no 'm toquen la sardina.»

N.

## CCLVIII

Pasant Ramon y Tomasa  
 (Qu' eren marit y muller)  
 Un dia per un carrer,  
 Sentiren desd' una casa  
 Qu' una veu digué: «Ca..rbon.»  
 Y ella al sentir este crit,  
 Li va dir á son marit:  
 —«¿Te dirán á tú, Ramon?»

Joseph Garcia Capilla.



## CCLIX

A un ballador de gran fama  
Li digué un cómich tronat:

—«Aconsellam que faré  
Pa no morir-me de fam.»

Y l' altre li va respóndrer:  
—Fes com jo; tirat al *ball*,  
Qu' encara que siga póch  
Algo te s' apegará.»

Antoni M. Ferrer.

## CCLX

Una noya 'l altre dia  
Desitjant ballar un xich,  
S' en va aná á buscá un musich,  
Y l' portá á casa sa tia.

«¡Alsa! ¡tóquim la galop!»  
—«Esperis que 'm trigui l' eyna....  
Avuy faré mala feyna....  
¡M' ha deixat temprar tan póch!»

S. Vigo.



## CCLXI

Tractant d' una berená  
 En cá Jacinta un vehí,  
 De quants estaben allí  
 Los nóms en llista posá.  
 Mes sens dubte s' olvidá  
 De posar lo de Jacinta,  
 Y esta cremá, per la pinta,  
 Al tal digué en castellano:  
*«Fasa el favor, Don Fulano,  
 De ponerme ostet en cinta.»*

**Constanti Llombart.**

## CCLXII

Confessanse donya Tona  
 Crech qu' era ab lo pare Arcís,  
 Li digué: «Vosté es precis  
 Que vingui alguna altre estona.»  
 —«Y aixó? nó estém arreglats?  
 ¡Com vol que vinga un altre hora!»  
 —«Perque es tart y amés, senyora,  
 Fan molt bulto els seus pecats.»

**E. Coca y Collado.**



## CCLXIII

—«Per ser l' amo un atrevit  
Ja no vullech servirlos, ama.»

—«¿Por qué motivo?....»

«M' ha dit,  
Qu' així qu' es lleve del llit  
Vól que li alse jo la cama.»

Joseph Flores.

## CCLXIV

Volentli donar llisons  
Digué un lladre á cert pillet:  
«Huí farém un ensayet  
En un niu de gafarrons.»

Van á ensayar, y el compare  
Aixina com qui res diu,  
Lleva tres ouets del niu  
Sense volársen la mare,

Luego al gich diu: «Fesho així,  
Ja veus com es ben sencillo.»  
Busca els ouets, y el gran pillo  
Lils habia tret del sí.

Andreu Codonyer.



## CCLXV

Sénto es disfrasá de bóu;  
Y un amích soltantli ternos,  
Perque duya tórts los cuernos  
Se li anaba burlant prou.

Y ell de la broma escamat  
Digué fet un Lucifer;  
«Ves burlat de ma muller,  
Qu' es la que m' els ha posat.»

Antoni M. Ferrer.

## CCLXVI

Cérta vólta un torrentí  
Al vore un grandíós casino,  
«¡Uhuéy! digué, recontramino,  
Deixarán entrar ahí?»

Y quant casi estava entrant,  
La vista alsant de rondó,  
Com va llegir «Casi-no»,  
No volgué pasar abant.

Constanti Llombart.



## CCLXVII

Per engabiá un aucellet  
 Que volaba pel terrat,  
 Montaren al póch ratet  
 L' Agneta y son estimat.

A sa mare que ho repara  
 Y la crida pels seus fins,  
 Li respon la noya: «Mara,  
 Ara 'l vaig á ficar dins.»

**Evaristo Amorós.**

## CCLXVIII

En lo corral de Simó  
 Estaben Joan y Riteta,  
 Jugant á la palleteta  
 Baix la sombra d' un ploró.

De repent me s' alsa Joan,  
 Dins de ' estable se fica,  
 Y li diu, «esperat gica,  
 Que les cabres me sen van.»

**Joseph Bodria.**



## CCLXIX

— «Pare Bernat, tot me róda;  
Lo mentjar no em senta bé.»  
Així Catalina día  
A un frare de la Mercé.  
Lo frare que mal estava  
Del ventre, li contestá:  
— «Lo mateix que tú m' encontre.»  
Y l' altra estava... *sentá...*

Arturo Quintana.

## CCLXX

Mariquita ¿y lo tutor?  
Mólt temps que no vé per casa.»  
— «Lo qu' es ara bé s' ho pasa,»  
Te un destino; es contador.»  
— «¿Un empleo diu vosté?»  
— «Sí, Pepe ¿de qué t' admires?»  
— «Pero ¿contador de qué?»  
— «Es contador de mentires.»

Salvador Estellés.



## CCLXXI

Una tórta del Socós  
 Veá, en un úll, com ningú.  
 Puix á tots ne vea dos.  
 Y en dos, tots, lin veen ú.

Joseph Flores.

## CCLXXII

«*Es V. niña muy bella.*»  
 Li digué un pollo formal  
 A una gica de Godella,  
 Qu' al punt va respóndrer—«*Vella?*  
 Y vosté qu' es, so morral?

Constanti Llombart.

## CCLXXIII

—«Té el cap mes dur qu' una llósa  
 Lo fill de la so Maria.»  
 —No sé cóm ser puga, Rósa,  
 Puix éll estudia una cósá  
 Que digüen *Topo-grafia*

Antoni Cirujeda Ruiz.



CCLXXIV

Tenia Don Cárles Pins  
Les botes tan destrosades,  
Qu' es llevaba els calcetins  
Duent les botes posades.

(Traducsió del castellá.) J. G. C.

CCLXXV

—¿«Te casarás quant me muiga?»  
Dia la muller del Rull,  
Y este, trist, li contestaba:  
—«No ho vorán aixó els teus ulls.»

Antoni Cirujeda y Ruíz.

CCLXXVI

—«¿Ahon t' encamines, Andrés,  
Dilluns, vestit d' etiqueta?»  
—«Vaig á fer una giqueta  
Cristiana, qu' en cá no hu es.»

Estanislao Manyes.



## CCLXXVII

En un ball de molta bróma  
 Del Carnastoltas pasat,  
 Am bé una noya al custat  
 Mol ben disfrasada d' homa;  
 Jo vaix quedarme parát,  
 Mes reparantli l' aurella,  
 Tot seguit vaix di.» Ets femella,  
 Noya, t' hi vist 'l furat.»

A. Brasés y Frias

## CCLXXVIII

Queixantse á nit donya Rita,  
 Perqu' un pare capellá  
 Oferí á sa filla un polvo,  
 Li digué en tó prou formal:  
 —«Per la primera el perdone,  
 Mes no ho fasa altra vegá,  
 No se li quede eixe vici  
 Si en gust l' aplega á tastar.»

Antoni M. Ferrer.



CCLXXIX

Pera la carniceria  
Un fuster de moltes mans,  
Está acabant una taula  
Que Násia li encomaná.  
No sé entre el fuster y Násia  
Quines cóses mediarán,  
Que d' ella y del carnicer  
Murmuren sense parar.  
Li torna el fuster la taula,  
Násia li la vól pagar,  
Y éll sonriense li diu:  
—«Ja me pagarás en carn.»

Francesch Palanca y Roca.

CCLXXX

Inés á Concepsioneta  
Del novio anant li parlaba.  
—«¿No tens pór qu' et fasa feta?»  
—«No, que m' ha escrit d' Oroquieta  
Fá póch, y em diu que m' amaba.»

Antonio Cirujeda y Ruiz.



## CCLXXXI

Preguntí á un jóve finet  
 Que no seguia la usansa,  
 Del que fan los fills de Fransa  
 Tant el nóy com l' hóme fet,  
 Igual qu' aquí un xavalet  
 Del para dirne *papá*:  
 —«¿Vosté si 's volgués casá  
 Quina dóna escolliria?»  
 Y éll respongué:—«Triaria  
 La mes bóna per *mamá*.»

Rosendo Arus y Arderiu.

## CCLXXXII

Llavant María en la pica  
 La róba de la bugada.  
 Va sentir un puntjada  
 Qu' en l' ánima se li fica.  
*Sempre en la róba bruta te qu' haber  
 Algo amagat, pera donar que fer.*

Salvador Estellés.



CCLXXXIII

De ronda aniria Tófol  
 L' altra nit per Girivella,  
 Quant portaba baix la manta  
 La carabina d' Ambrosio;  
*Llegó en esto otra patrulla*  
 Y al preguntarlí:—«¡Quién vive!»  
 Es feu tres pasos arrere...  
*Y respondió: «Gent de pau.»*

Joseph Bernart Baldoví.

CCLXXXIV

Plorant s' encontra Tomasa;  
 La pobreta está que trina,  
 De vorer que sent fadrina  
 No pót eixir may de casa.  
 Mes á tots diu donya Inés,  
 Que si Tomaseta plóra,  
 No es gran cósa, puix sóls es  
 Perque té la mare fóra.

Francesch Pastor.



## CCLXXXV

En sa casa Baltasar,  
 Qu' es un hóme molt curios,  
 Té un comú tan *llastimós*,  
 Qu' á quants entren, fa plorar.

Constanti Llombart.

## CCLXXXVI

Matemátich il-lustrat  
 Fon don Pánfilo Pavía;  
 Pero, per mal resultat  
 La regla de *companyia*  
 El dugué á la eternitat.

Joseph Flores.

## CCLXXXVII

Notari era algun dia  
 Incredul... donaba fé...  
 —«Sols aquest hóme pogué  
 Donar lo que no tenia.»

P. Estorch y Siqués.



CCLXXXVIII

No guanya á Pepa ningú  
En tocant á traurer trosos...  
Y en tot y en aixó ja algú,  
Que va pregonant que dú  
La pangeta plena d' hósos.

M. Gomez.

CCLXXXIX

*L' aigua y missa*, Serafi,  
Diu que no li pot entrar;  
Pero el farien anar  
Posant en la pila *ví*.

Joan B. Llorens.

CCLXXL

Qué cóses fá l' enemich!  
Al barallero Peret,  
Qu' en les cartes se feu rich,  
Póbre una *sota* l' ha fet.

Lluís Cebrian.



## CCLXLI

Ahir un *primo* em digué  
 Usant de bónes rahons:  
 —«Deixem dos napoleons  
 Que demá lils tornaré.»  
 —«¿Los qu' em donará vosté  
 Serán com estos»? diguí:  
 —«Igualets, sí, hóme sí:  
 Dos napoleons en plata.»  
 —«Puix sent igual la barata  
 Ja tinch estos dos así.»

Salvador Estellés.

## CCLXLII

Li preguntá Joan d' Ambrós  
 Al llaurador Pere Mata:  
 —«Tindrà en casa una tomata  
 Pera posarla en l' arrós?»  
 —«Hóme, no puch contestar'  
 Pero quant vinga la dóna,  
 Ella en tindrà alguna bóna  
 Que li podrà aprofitar.»

R. Fabao.



CCLXLIII

Lo fill major de Darío  
Y un sargento de minyons,  
Tingueren *un desafió*  
Per un niu de gafarrons.

Y anant á durlos les salses  
Una giquilla de l' hórta,  
Caigué un bach próp de Paiporta,  
Y es feu sis traus... en les calses.

Joseph Bernat Baldoví.

CCLXLIV

De tóros hagué ocasió  
Que fent en Tóus correguda,  
Tiraba la gent moguda  
La casa per lo balcó.

Y al Gobernador Revinch  
Li escrigné el poble de Tóus:  
«*Correremos quatre bóus*  
*Y si usía viene, cinch.*»

Pere Torres.



## CCLXLV

Li digué Vicent á Andreu:  
—«Com tan rebé m' ha portat,  
Lo Govern hui m' ha enviat  
Per lo corréu una creu.»

Y —«No em fás envetja, no,  
Li respongué Andreu mohi:  
Despres ahir em casí,  
Conque també la tinch jo:»

Francesch de P. Huertas.

## CCLXLVI

Li preguntí á un llaurador  
Molt dócte y fí en lo parlar:  
—«¿Si t' hagueres de casar  
Cóm buscaries l' amor?»

—«Jo solament li reclame  
A qui siga ma muller,  
Que se fique en son quefer,  
Que parle póch y que m' ame.»

Salvador Estellés.



## CCLXLVII

Digué Inés á son germá  
 Qu' era soldat de marina:  
 —«Anit me dia Agustina  
 Si li amostrarás la armá.»  
 —«Dili no ja inconvenient,  
 Pero s' haurá de aguardar  
 A que la puga abordar  
 Tan promte com *s' alse* el vent.»

R. Fabao.

## CCLXLVIII

Va dá un mal pas en Joan  
 Y d' alló 'n va resultar,  
 Qu' ab bastó habia d' anar,  
 Y encara tot copejan  
 Si volia caminar.  
 Quant son para n' hagué esment  
 Va dirli:—«De qu' et vé aixó,  
 De caminar malament?»  
 Y éll s' escusá responent:  
 —«Res, de fé una mala acció.»

E. E.



## CCLXLIX

—«¿Qué tal les cullites, Senta»?  
 —«Hóme, jo no em puch queixar,  
 Perqu' asoles de la faba  
 He tret los gastos de enguany»

Antoni M. Ferrer.

## CCC

Un dotor que va morir,  
 Tanta séncia en sí abarcaba,  
 Que quants malalts éll *curaba*,  
 Acababen... de partir.

Joseph Flores.

## CCCI

—Aboquim llet, senyo Pera.»  
 —«N' hia prou, Rosa?»  
 —«Massa.»  
 —«Bé,  
 Si 'n sobra la tiraré  
 Al cul de la cafetera.»

Tomás Aixemús.



## CCCII

— «Geperut, ahon vas,» digué  
 Un vixch á ú molt geperut,  
 Y este últim li va respondrer:  
 — «De *Viscaya* ara he vingut.»

**Antoni Cirujeda Ruíz.**

## CCCIII

— «M' deya ahi la Pauleta  
 Que 'n Pau quatre fills tenia,»  
 — «Dóna, mes m' admiraria  
 Que tingués una peseta.»

Q.

## CCCIV

En aquet sepulcre estret  
 Jau una galan minyona,  
 Que al Pastor de Vallfogona  
 Algun temps feya anar dret.

**Lo doctor V. Garcia.**



## CCCV

Un mestre d' óbres estava  
 Tan apurat per les plutjes,  
 Que sempre á persónes dutjes  
 Sobre el bón temps consultaba.  
 Un manóbre que pasaba  
 Digué ficantse en juhi:  
 —«Molt aigua ham de tindrer hui.»  
 —¿«Y per qué ho diu, so... profeta?  
 ¿No está l' atmósfera neta?»  
 —«Perque no ja qüens pa ví.»

Salvador Estellés.

## CCCVI

—«Pare, m' acuse... vorá,  
 Estaba en casa agranant  
 Y el meu novio me va tentá...  
 Y jo entonces...»  
 —«Pasa abant.»  
 —«Li emboquí una granerá.»

Joseph Flores.



## CCCVII

Segons carta qu' ha escrit Pere  
Al nostre amich Salvador,  
Ja no fá tanta calor  
Com fea dies arrere.

Y en la postdata li diu,  
(Per supost en mol secret,)  
Que li pareix qu' este fret  
No durará hasta l' estiu.

Joseph Bernat Baldovi.

## CCCVIII

Un tinteret molt bonico  
Roseta li regalá,  
A Pepe el memorialiste,  
El dia en qu' es vá casar.

Mes es éll tan gorromino  
Que per no gastar dinérs,  
Per Valencia busca plomes  
Pa 'l tinter de sa muller.

Francesch Pastor.



## CCCIX

Tú que tens tanta trasetta,  
 Va dir á un jóve escultó  
 La filla de 'n Queraltó,  
 —«Fesme alguna figureta.»—

Y 'l jóve, que 's diu Eloy,  
 Com que ab ella está promés,  
 Sense ferni pagar res,  
 Ab molt gust li va fe un noy.

Ll. Bassols.

## CCCX

Volent tirar-la de culta  
 La muller de Baltasar,  
 Demaná en una botiga  
 «Un métre y mig de percal,»  
 Sa filla, qu' es Julianeta,  
 Replica:—«¿qué dius, mamá?  
 No tant! Si en dos *kilómetros*  
 Crech que nos en sobrará!»

Lluís Cebrian.



## CCCXI

«Dúme el gipó y vestit blanch.  
Vaig á misa en un moment;  
Si vé lo doctor Climent  
Dili qu' estich en la Sanch.»

Joseph Flores.

## CCCXII

Diu un amo molt ronyós;  
«Si una gica em dona un bés,  
Lin torne lo manco tres.»  
¡Que no será generós!

Antoni M. Ferrer.

## CCCXIII

Desde qu' á la emprenta es tira,  
En tan golós com es Lluís,  
Creguenhó! pareix mentira,  
Y asco li ha pres al *pastis*.

Constantí Llobart.



CCCXIV

Dia al seu marit Teresa:  
«¡quin amich tens tan pesat!»  
y este respongué escamat:  
«¡Gica! y ¿com saps lo que pesa?»

J. B. Llorens.

CCCXV

—«El hóme, qu' ha naixcut póbra  
Tots los mals pót dir que té.»  
—«No pas si es manten solté,  
Que li falta el de la sógra.»

Rosendo Arus y Arderius.

CCCXVI

—En gismes, Néla no deixa  
A son cosí quiet ni un punt,  
Y el póbre no pót jamay  
Tirársela... de damunt.

Antoni Cirujeda Ruiz.



CCCXVII

Va fe un sermó 'l pare Jaume  
Pel dia de Sant Joseph,  
En que digué á n' els casats  
Qu' estaben allí presents:

—«Aquest Sant es un modélo  
Que tots deben imitar...»  
Las mullers qu' asó sentiren  
Totas ho van aprobar.

**C. Coca y Collado.**

CCCXVIII

Tinch un amich pintor jo  
Que diu que pintar no pót,  
Si de ví no es veu un gót  
Y agarra mig gelindró.

Mes dubtar no hiá qui puga,  
Quant agafa el companyero,  
Que si vól fer un bolero  
Sól pintar una lletuga.

**Joan B. Colom.**



CCCXIX

Quant Espartero y Maroto  
S' abrasaren en Vergara,  
Pronosticá un terremoto  
La gloriosa Santa Clara.

Y un altre que no era lerdo  
Al anarsen capa Fransa,  
Li dígué á una tal Peransa:

—«*Si t' ha visto no m' acuerdo.*»

Joseph Bernat Baldovi.

CCCXX

Don Pasqual y don José  
Al eixir d' un carreró,  
Veren que de cért balcó  
Els tiraren no sé qué.

Enseguida al Pepe ohuí  
Gillar en rabia: «¡Animal!»  
Y al punt preguntá Pasqual:  
—«¡Em cridaba vosté á mí?»

Lluís Cebrian.



CCCXXI

—«*¿Te unes tú, mala prosapia,  
Con el sobrino de tu amo?*»

Digué Benita á Serapia.

Y esta respongué: «Que sapia  
Que si el gich m' ama, jo l' amo.»

Constanti Llombart.

CCCXXII

«¿Qué es lo que piensas, Aleix?»

—«Cregas que no penso en ré.»

—«¡Ara veyás! jo també  
Estich pensan lo mateix.»

J. Alsina.

CCCXXIII

Lo pesador Baltasar

Digué en molta gracia un dia:

«Tots desitjen alegría,  
Quant jo sóls busque... *pesar*.»

Antoni Roig Civera.



## CCCXXIV

Li digüen á este homenet  
Que tres pams y mig no tira,  
Don Cristófol del Castell,  
Torres-Torres y Altamira.

Joseph Bernat Baldovi.

## CCCXXV

Deya un nuvi á un seu parent:  
—Que tal noy ¿ho has encertat?  
—Com fá póch que soch casat,  
No se que dirvos, Climent.

E. U.

## CCCXXVI

Ma muller sempre de festa:  
Sempre entre bromes y jóchs,  
Pera alabarse está llesta:  
Plena de módes y flóchs  
Y encá li digüen... Modesta!

Joan B. Colom.



CCCXXVII

U que ulleres sól portar  
A Saro el Nasut digué:  
—«L' aire nos vá á fastidiar,  
Puix mos vé de *Nasaret*.»

Y Saro en molta catjasa,  
Li digué:—«No et desesperes;  
Que tú ja tens en ta casa  
Posades les vidrieres.»

Agusti Pasqual Peris.

CCCXXVIII

En lo sombrero en la má  
Y la vista fixa en Deu,  
Dia un casat certa vegá:  
—«Senyor, poseume una creu!...

Y Deu digué:—«Majadero,  
Que així pérts les hores mórtes,  
Posat córrent lo sombrero,  
Que no saps tú lo que pórtes.»

Leandro Torromé y Ros.



## CCCXXIX

Al tocar lo panader,  
 A son fill la so Tomasa  
 Li digué:—«¿Saps que pòts fer?  
 Dirli que no estich en casa.»

Y aixina fentho el petit  
 Digué, en quant l' altre cridá:  
 «Panader, ma mare ha dit  
 Que li diga que no está.»

**Lluís Gustems.**

## CCCXXX

De las dónas, so rival,  
 Deya lo solterón Coca,  
 Perque ni una d' ellas toca  
 Cap instrument musical.  
 —«Home, li respongué ab sal  
 La filla d' en Carmanyolas,  
 Si per això ens pintem solas;  
 A casars, no siga dú,  
 Y cada nit te segú  
 Un repich de castanyolas!»

**Rosendo Arus y Arderius.**



CCCXXXI

Los giquets del so Joan  
A una gica li amostraben  
Una estampeta, ahón estaben  
Retratats Eva y Adan.

Y mirant tota encisá  
La giqueta les figures,  
Digué á aquelles criatures:  
—De estos dos: qui Adan será?  
Mes de sopte ú dels giquets  
Li respongué:—Bóna amiga,  
¿Com vóls tú que jo t' ho diga?...  
¡No mires que van nuéts!

Joseph F. Sanmartin y Aguirre.

CCCXXXII

—«Nóva est' any es l' esquelleta:  
¿Vóls estrenarla Roseta?  
Avuy es gloria! digué Ros;  
Y ella va di: «En la torreta,  
Festhi avuy sól la... probeta,  
Que demá ho farem los dos.»

Joseph Bodria.



## CCCXXXIII

Simonét en Agustí  
Un berenar se ajüaba,  
Qu' á Matilde li parlaba  
Y que esta dia que sí.

Agustí com una fiera,  
—«¿A que no?» li contestá;  
Y com la casa forn era,  
Diu Simó:—«Vosté te pá?»  
Y al dirli—«Sí» la fornera,  
No cap dupte que guanyá.

Francesch Pastor.

## CCCXXXIV

Per lo carrer de 'n Cuclá  
Un dia que jo hi passava,  
Trobu una raspa qu' anava  
Sota la vella ab un pá;  
Quant s' anavam á topá  
Vaig jo dirli aixeridet:  
—«Donam pá cós bufonet.»  
Y ella 'm digué ab tó de gresca,  
—«Tingui, home, fassis la llesca  
Que jo no duch ganivet:»

Rosendo Arus y Arderius.



## CCCXXXV

Alababa un llaurador  
 Un burrutget que tenia,  
 Y una alaixa presumía  
 Tindre en éll lo tal senyor.

—«Les estisores prenent  
 Ell asoletes s' esquila,  
 Dia—Y llís com un' anguila  
 Me se queda en un moment.»

—«Hóme, si aixó no es probable!  
 ¿Y cóm li pogué amostrar?»  
 —«¿Cóm? posantme jo á afaitar  
 Dabant mateix de l' estable.»

Leandro Torromé y Ros.

## CCCXXXVI

—«Pasquala ¿si eres morena,  
 Cóm está rôtja eixa trena,  
 Y el teu cabell fá mes góig?»  
 Y ella respongúé serena:  
 —«Els polvos l' han tornat róig.»

M. Gomez.



## CCCXXXVII

Han agafát próp lo riu  
 Dos giquets un niu en cria,  
 Y pasen tot el sant dia  
 Ocupats mirantse el niu.

Antoni Roig Civera.

## CCCXXXVIII

A una gica li comprí  
 Per déu quéns en lo mercat,  
 De figues un bón grapat  
 Qu' enseguida li paguí.

Mes aném, aném al cás;  
 S' arrimen á les botigues,  
 Y la panera de figues  
 M' emboca dins lo cabás.

Pero vaig notar en ella  
 Quant ja casí m' en anaba,  
 Qu' una figa li quedaba  
 En lo cul de la cistella.

Y senyalant en lo dit  
 Me diu aixina en sanch freda:  
 «Esta figa que me queda  
 Li la guarde á mon marit.»

Antoni Esteve.



## CCCXXXIX

S' en aná á vorer Madrit  
 Un llaurador de Picanya,  
 Y al vórel digué Roch Pit  
 Senyalantli á ú en lo dit:  
 —«Eixe es un *grande* de Espanya.»  
 Ell al vórel primotet  
 Y que quatre pams no tira,  
 Contestá serio:—Mentira;  
 Hómens hiá en lo meu poblet  
 Molt mes grans qu' éll: conque mira!

Lluís Cebrian.

## CCCLX

Encantat com un bambau  
 Contemplant l' ou com ballaba,  
 Vaig veure ahi que s' estava  
 Lo progresista don Pau,  
 Admirat deya el papau:  
 «Encare que 'l cap rebregui  
 No ho entench per mes que hi bregui»  
 Sentintho dich, rientme d' ell;  
 «Quant li jafen pel chatell  
 Es estrany que no ho conegui.»

Rosendo Arus y Arderius.



## CCCXLI

- «Casat, casat que no hu érrés.»  
 —«Aixina estich pensant fero.»  
 —«Digüen que el novio té terres.»  
 —«Ja se vé! Si es un terrero!»

Constantí Llobart.

## CCCXLII

En este sepulcre afosques  
 Descansa un gich ¡recaram!  
 Que li dien Tófol *Rosques*,  
 Y se va morir... de fam.

Antoni Esteve.

## CCCXLIII

- «Que tal, la filla, Peret,  
 La tens casada ó soltera?»  
 —«Es casada en un trompet.»  
 —«Donchs digas que es trompetera.»

Felissó.



CCCXLIV

Una gica d' Almudaina  
Anant á Alcoy un mati,  
Va trobar en lo camí  
A un home de Cocentina.

Parents y els dos majaderos  
Parlaren d' aigües, de fites,  
De melonars, de collites,  
De migers y de maseros.

Y volentse éll alabar,  
Va dir ufano y molt grós:  
—«¡Jo si que tinch alficós  
En lo meu alficósar!»

A lo qual y molt certera  
Contestá la llauradora:  
—¡«Puix jo tinch una bacora  
Que no la hiá en cap figuera!»

**Julio Puig y Perez.**

CCCXLV

Un satírich aqui jau,  
—Apretéuli bé lo clau.

**P. Estorch y Siqués.**



## CCCXLVI

Molt matinet per así  
 Va Roseta, ja es coneix  
 Que á la encesa es mata el peix  
 Millor qu' en lo volantí.

Si haurá vengut á velarles  
 Eixe Bertomeu el Roig!  
 Com puga, no tindrà el goig  
 Ni sixquera de tastarles.

De bóna ó de mala gana  
 Com un poquet se descuide,  
 El sach d' anguiles li buide  
 Trencantli trompa y mitjana.

Perque lo qu' es á ma filla  
 Ell per mes que la brometje,  
 No crech jo que la manetje  
 Asóles en la puntilla.

Salvador Estellés.

## CCCXLVII

Aqui jau lo senyó Lopas,  
 Que mentjaba pá ab las sopas.

Faló.



CCCXLVIII

Huiso, el novio de Fabiana, (1)  
Lo gich mes téndre de l' hórta,  
Camalets encara pórtá  
Perque li dona la gana.

Fabiana res té de lila;  
Y un dia que, per la trasa,  
Creu qu' está asoles en casa  
A l' andana sen enfila.

Mes ohuint qu' el seu Lluís  
Als cuchs putja á donar fulla,  
La gicóta s' escabulla  
Y es fica baix lo canyís.

Y en tal paratje ficá  
De segur qu' algo li veu,  
Quant diu ella en baixa veu:  
«¡Bóna anyá té, bóna anyá!»

Constanti Llombart.

---

(1) Lo pensament d' este epígrama, está pres d' un quadret de costums valencianes, degut al pincell de nostre bón amich lo reputat artiste, en Antoni Cortina. (N. del A.)



## CCCXLIX

Lo fill del só Bertomeu  
S' en entrá una vólta afosques,  
Per gust á espantar les mosques  
Del rabo d' un rosí seu.

Quant lo rosí al monyicót  
Un parell de cóces sólta,  
Y fentli fer una vólta  
M' el enviá allá al virót.

Mes ohuintlo albolotar  
Com si fora algun diable,  
Entra son pare en l' estable  
Y plé de susto el fa alsar.

—«¿Qu' es asó? ¡Recontradios!  
¿Perqu' has entrat así á fosques?»

—«Volguí llevarli les mosques,  
Y m' ha soltat una cós.»

—«Algún girlo t' haurá fet!»

—«Jo no sé afosques así,  
Si es que m' ha pegat á mí  
O ha segut á la paret.»

Vicent Silvestre.



## CCCL

De mi ahí nit no s' adóna  
 Corrent un cego un meu company;  
 Deturat del gros afany,  
 Li diguí:—«¿Vas á la nóna?»  
 Y éll respongne:—«¡Aquesta es bóna!  
 ¿No saps que demá es son dia?  
 ¿Lo seu sant? ¡Quina alegria!  
 Aixó gros es l' instrument.»  
 —«Pobre ¿ahon vas tant content?»  
 —«Vaig á soná á la María.»

**Rosendo Arus y Arderius.**

## CCCLI

--«¿Si será algun *mata-siete*  
 Pasqualo, qu' un sant pareix,  
 Quant digüen qu' es el que talla  
 L' abaetjo en Carcaixent?»  
 —«¿Que si talla l' abaetjo?  
 Ja se vé qu' el talla; y bé!  
 Com á qu' atjuda á son pare,  
 Y son pare es tolliner.»

**Constanti Llobart.**



## CCCLII

Per la plasa de Godella,  
 Anaba un dia venent  
 La sehua sógra Colau,  
 Quant se li acostá un bambau  
 Hortjatero de 'Torrent,  
 Preguntantli:—«¿Quant vóls d'ella?»  
 Y Colau molt recontent  
 Sense dirli el préu, ni rés  
 Li la doná de la orella,  
 Responentli:—«¡*Tehua es!*»

Joseph Bernat Baldoví.

## CCCLIII

Dos muts renyien per Rósa;  
 Y esta qu' era molt astuta,  
 Pera calmar la disputa  
 Pensá dirlos esta cósa:  
 —«Prendá jo d' els dos estich  
 Y en próba del meu voler,  
 Seré d' aquell que primer  
 Diga clar *qui-quiriquich.*»

Joseph Flores.



CCCLIV

Les giques d' así la terra  
Ignoren que les nacions,  
Declarar no póden guerra  
Si no tenen monicions.

Y que hui, ni en temps antinch,  
Hiagué costúm en campanya,  
D' atacar al enemich  
A caball en una canya.

No sigau, giques, goletes,  
Puix fets nos tenen probat,  
Que ball sense castanyetes  
Es un ball... molt apagat.

Vestiu gales en bón hora,  
Mes quant tóque á fer parelles,  
Conegam, al menys, per fóra  
Si sou máscles ó femelles.

A dirte, dóna, m' obligues  
Qu' als mes ignorants y rusos,  
No sels pót pasar les figues  
Per rábens ó per tramusos.

Y qu' es pósar en un trot  
A qui els mentjars, estánt cuíts,  
Per no tindrer cullerót  
Els te que traure en los dits.



Vestiu com debeu, giquetes,  
 Qu' el anar contra natura,  
 Com la flama de palletes  
 Es il-lusió que póch dura.

Puix sap la dóna instruhida,  
 Que ni en casos specials,  
 Tenent fórsa, gust ni vida  
 Les cóses artificials.

Y qu' es lley, mes lley suprema,  
 Sap també la dóna ó polla,  
 Qu' el férro aquell que no crema  
 Jamay pót alsar bambolla.

**Blay Bellver.**

### CCCLV

S' amotinaba la gent  
 Una procesó mirant,  
 Y un nano es posá dabant  
 De un fadrinót de Torrent.

—«Que ningú et pase, Juano;  
 Qu' encara que tan fadrí,  
 Res vá vore el torrentí  
 Per empinárseli el nano.»

**M. Gomez.**



CCCLVI

Un mut y sort com les penyes  
Vól contarme l' amor seu,  
Y quant asóles me veu  
Sempre ve á dir-*meu en-senyes.*

Joseph Flores.

CCCLVII

—«¿Quánts son los fills de en Quimét?»  
—«Aixo ningú m' ho ha dit;  
No mes sé qu' els qu' ha parit  
La sehua dóna, son sét.»

Rosendo Arus y Arderius.

CCCLVIII

—«¿Conque vóls á la giquilla?»  
—«Si la vullch? mes qu' á ningú.»  
—«Pos tú feso bé en ma filla,  
Que no ho farà mal en tú.»

Manuel Garcia.



## CCCLIX

—«Veig que la gica no es manca,  
Pót de la fortuna riures.»

—«Puix no donará en cent lliures  
Lo que tóca en róba blanca.»

Salvador Estellés.

## CCCLX

Fama en Alcoy d' escriptor  
Y de molta *gispa* tens:  
Alcoy es molt parlador,  
¡Per sét semanals qu' en prens!

Joan B. Llorens.

## CCCLXI

—«¿Perqué no 's casa, Riteta?  
A las nits deu tenir pó?...»

—«No necesito cap hóme;  
¿Qué no sabs que tinch bón gos?»

Bom.



CCCLXII

Marit y muller venien  
Per les festes de Nadal,  
A vendre á la capital  
Figa y pansa que cullien.  
Y els dos tractans se queixaben  
Amargament tots los anys,  
De que habien manco guanys  
Dels que ells traurer se pensaben.  
Pero no estranyen qu' els diga  
Qualsevol, y asó no es jantsa,  
Que lo qu' ell pért en la pansa  
La dóna ho guanya en la figa.

**Estanislao Manyes.**

CCCLXIII

Debaix d' estes pedres tosques  
Cubérta de draps de dól  
Y oblidá hasta de les mosques,  
Descansa una donya Sól,  
Que se vá morir á fosques.

**Antoni Esteve.**



## CCCLXIV

Si t' manleva una pesseta  
 Un que viu esquena dreta,  
 Mira que t' fa sa traveta,  
 Alerta á caure!

Molts de fiys de cavallé  
 Van á potó p' es carré,  
 Perque may han sabut fé  
 Una carrera.

Lo qui tenga bons rebosts  
 No compre ni vengue vots,  
 Perque en temps de bojiots  
 Pasturan rates.

B. F.

## CCCLXV

Blay á Pau en brega un dia  
 Li pegá una gran galtada.  
 —«Li daré part á l' alcalde»  
 Molt calent Pau contestaba.  
 Y «Eixa, diu Blay, pa tú tota,  
 Pera ell lin garde un altra.»

Joan B. Llorens.



## CCCLXVI

Á Richelieu l' digueren:  
 «¡Gran cósa es penseu que sou!»  
 Y ell, que era un hóme molt hábil,  
 Respongué en tó sentenciós:  
 —«Quant á mí mateix me mire  
 Póca cósa veig que sóch;  
 Mes quant á altres m' acompare  
 Si que em pense valdrer molt!»

**Constanti Llombart.**

## CCCLXVII

Anaren dos senyoretetes  
 A mon fill, qu' es sabater,  
 Y al cap de donar que fér  
 Totes venien estretes.  
 Mes mon fill com á gat vell,  
 Usant de molta catjasa,  
 Els digué:—«¿Y este parell?»  
 Y contestaren:—Per casa  
 Pásesen, quant vullga, en ell.»

**Un carabinero.**



## CCCLXVIII

Recórde que en anys pasats  
Al cap moltes senyoretas,  
Duyen unes munteretes  
Com les gorres dels soldats.

Del brás d' un tal don Jacinto  
Molt apanyá una polleta,  
Portant la indicá gorreta,  
Pasá per dabant d' un quinto.

Y al vórela el molt bacora  
Esclamá en certa alegria:  
—«¡En quín gust me ficaría  
En lo *cos* d' eixa senyora!»

Antoni Esteve.

## CCCLXIX

Los frares de sant Fransés (1)  
Obsequien al soberano,  
Pegantli vóltas al nano  
Per l' endret y pel revés.

P. Mariano Magraner Soler.

---

(1) En efecte; los frares d' esta ordre, en les festes qu' en Valencia li feren á Fernando VII, vestiren de nano una campana, y es divertiren pegantli voltes.



## CCCLXX

Un cego casat estava  
 Ab una guapa modista;  
 Que sos fills tinguessin vista  
 A tot lo mon admiraba.  
 Sempre qu' algú li parlava  
 Ell els deya tot seguit:  
 — «Un metxe molt instruhit  
 A la dóna pórtta lley,  
 Y al té prompte á son servey  
 Tant de dia com de nit.»

**Rosendo Arus y Arderius.**

## CCCLXXI

Als peixcadors que hui hiá  
 No els fa goig l' anguila prima,  
 Y quant alguna s' arrima  
 Aparten la moliná.  
 Y en aixó jüen molt net  
 Puix n' hiá de condició,  
 Que quant peguen l' arrastró  
 Be pots soltar lo carret.

**Salvador Estellés y Rams.**



## CCCLXXII

Mon amich don Desiderio  
Al exir del Centro un dia,  
Veent l' aiguarrá que caia  
Digué entre cremat y serio:  
«No em pareix que nos banyem  
En estes tan fórtes aigues;  
Anémsen per lo paraigües,  
Que després s' entornarém.»

Lluís Gustems.

## CCCLXXIII

Consultant á son marit,  
Després de parir Ventura,  
Lo nom de la criatura,  
Va ell respondrer per escrit:  
«A Ventureta cuideula,  
Y al fruyt que nos done Deu,  
Si es gich poseuli Mateu,  
Y si es giqueta... Mateula.

Antoni Roig Civera.



## CCCLXXIV

—«Si te deixes estrenar...  
Un vestit te faré nou.»  
—«Quanta faena que móu!  
Per mi ja pót comensar.»

J. Merele Casademunt.

## CCCLXXV

«¿Qu' es amor?» li preguntaba  
Al seu novio Genoveba,  
Y el repillo contestaba:  
Un trós de pá... y una seba.»

Ramon Simó.

## CCCLXXVI

Flórs de róba fá Pasqual  
Y no medra sent florista,  
Perqu' es gasta un capital,  
Segons digüen, en Batista,  
Que deu ser... algun percal.

Constanti Llobart.



## CCCLXXVII

Quant manco dinés mes lladres;  
 Quant mes aire fá, mes pols;  
*Cuanto más higos mas madres*  
 Y quant mes sucre mes dols...

Joseph M. Bonilla.

## CCCLXXVIII

Tinch una esposa escl-lent,  
 Es un pom de economías,  
 Fins per no gastar... ¡Manias...!  
 No ha tingut cap gastament.

\* \* \*

## CCCLXXIX

Diu Tona al ferli l'amor:  
 «Tú de mon cór Salvador  
 Tens la clau, aixó es ben cért.»  
 Y éll no mes ohuint el *ert*,  
 Respón: «¡qué li fa l'ertor?»

M. Gomez.



## CCCLXXX

«Mes que tinch ja l' eixobar,  
Dia la mare d' una gica,  
Com ma filla es tan bonica,  
En pé l la tinch que casar.»

Y al pasar per lo carrer  
Respón una parladora:  
—«Sense eixobar, fácil fora,  
Mes sense pé l... no pót ser.»

Joan B. Llorens.

## CCCLXXXI

Fent enfandá el senyor Pep,  
Qu' es un vell mol aixerit,  
A la noya del Anton,  
Ella al últim li va dir:  
—«Posemhi punt, vosté encare  
Me 'n faría de petits»  
—«Jo pugués, digué, y te juro  
Que no quedaba per mí.»

Rosendo Arus y Arderius.



CCCLXXXII

*A su criado Joaquin  
Previno doña Dolores,  
Que le cuidara las flores  
Y le regase el jardin.*

Y Gimo que no era adust  
Li contestá enseguideta:  
—«Jo liu faré, senyoreta,  
Tan sóls per donarli gust.»

J. Merelo Casademunt.

CCCLXXXIII

Digué á María el marit  
Recolsantse en la finestra;  
—«Saps que tens la má molt destra  
Pera asó... del embutit?»

Y ella contestá despres  
Seguint son que-fer y guasa:  
—«Puix quant ho fás fóra casa  
Encara m' esmere mes.»

Ll. Malli.



CCCLXXXIV

Curro un burro que tenia  
Se li anaba quedant ért,  
Perque li faltaba el vert  
De que grós se mantenia.

Buscant un mig lo tal curro  
Pera que mentjara prou,  
Li plantificá molt tóu  
Ulleres verdes al burro.

Mes al ferli la pallá  
Com el va vorer verdós,  
Rebusna, pegá una cós,  
Y un mós no fluix li arrimá.

Francesch de P. Huertas.

CCCLXXXV

Una dóna y un hóme  
Venien óus,  
Y als dos cridá la filla  
Del tio Róch.  
Mirá y digué:  
«Los óus que pórtá l' home  
M' agraden mes.»

Z. Gomez.



## CCCLXXXVI

'Tenint la botiga plena  
 Un adroguer molt trempat,  
 Per privar de ser notat  
 Qu' entregués á Filomena  
 Dos ous que li demanava,  
 Li feu senya ab picardía.  
 Comprenent qu' els hi daria  
 Ella entrá ahont li marcava;  
 Llavors ell cercant embossos  
 Per cubrir distinció tal,  
 A sota del debantal  
 Ni amagá un parell de grossos.

Rosendo Arus y Arderius.

## CCCLXXXVII

Anaba Pere á peixcar  
 Quant sa muller l' enviaba,  
 Y ella á resar s' entregaba,  
 Mes no sabia resar  
 Si 'l retor no l' atjudaba.

Ll. Malli.



CCCLXXXVIII

Per Neleta qu' está fóra  
A son Pare, Petra y Quica,  
Preguntaben á tot hóra:  
—«So Blay ¿l' ha vingut la gica?»  
Y el so Blay que may diu jut,  
En quant sa filla vingué,  
Aná corrent y els digué:  
—«Giquetes, ja m' ha vingut.»

Francesch Pastor.

CCCLXXXIX

Comedies escriu Meljór  
Qu' en la *Casola* albolóten,  
Y si al sentit comú asóten,  
A les Muses causen pór.  
Tal vólta obté una corona  
Premiant sa invenció dramática:  
Mes, renyit en la grámatica,  
No es esta qui la dona.

Ll. Mallí.



## CCCLXL

De la miseria en l' horror  
 Un vell que may treballava,  
 Tot pensant qu' el temps es or,  
 D' equest modo s' exclamaba:  
 —«Jo qu' el treball no sé qu' es;  
 En tant temps com he vixcut,  
 Sense que m' en adonés,  
 ¡Y quant d' or hauré perdut!

Rosendo Arus y Arderius.

## CCCLXLI

«maleGraré Cal resiBo  
 desTas *coRtas Letras* tAlles...»  
 Dia el sargento Miralles,  
 En una carta á Dolores.

Com pel patró, lector, veus,  
 No 's mala la ortografia:  
 Pero en lo *curtes* mentia,  
 Qu' eren llargues com bacoress!

J. B. Llorens.



## CCCLXLII

Les mongetes de sant Ana,  
Quant se prenen lo café,  
Al cafetero li digüen:  
«¡Qui poguera pendrer-*té!*»

\* \* \*

## CCCLXLIV

—«Tots te digüen caballer  
Y no sé per qué rahó,»  
—«Ménos caballs tenen altres,  
Y aixina els nomenen tots.»

Z. Gomez.

## CCCLXLV

Volía á Tona sangrar  
Lo cirutja Semiluntjen,  
Y ella així va replicar:  
—«Quant vullga me pót puntjar;  
Qu' á mí m' agrá que me puntjen.»

J. Merelo Casademunt.



## CCCLXLVI

Fama tens de curander  
 ¿Y els mals no et cures, Ventura?  
 O es mentira el teu saber,  
 O els *nécios* no tenen cura.

Joan B. Llorens.

## CCCLXLVII

—«¿Qu' es ton pare?» li diguí  
 A la filla del só Blay,  
 Y «es-torero,» em respongué;  
 Mes no toretjaba may.

Gomenge.

## CCCLXLVIII

—«¿Per qué dus als bóus, Suncio  
 A ton marit, qu' es ja un vell,  
 Com qui res diu, setentó?»  
 —«¿Com els té tanta afició,  
 Sóls ho fás per lo *be d' ell!*»

Francesch Gustems.



CCCLXLIX

Preguntá un fill á sa mare,  
 Puix lo póbre ho ignoraba,  
 A qui d' aquells que miraba  
 Li daria el nom de pare.

Y ella ignorantho com ell,  
 Per no enganyarlo, digué:  
 «Ton pare, fill meu, no ho sé,  
 Mes mon marit es aquell.»

(Traducsió del castellá).

Joseph Flores.

CD

A casarse se conforma  
 Roseta de bóna gana,  
 Puix diu el que la demana  
 Qu' es un caballer de *forma*.

Té d' informarse ocasió  
 La gica, y sap al moment,  
 Qu' es de *forma* el pretenent;  
 Sabater de remendó.

Ll. Mal li.



## CDI

Al fill de la so Colasa  
 Preguntá un dia Tomás,  
 (Que boca en tenia masa)  
 Al vórel en un gran nas:  
 «¿Es vosté de Masanasa?»  
 —No, contestá promptament  
 Y molt serio el preguntat:  
 Soch de ben prop de Ontenient.  
 De un poble prou nomenat:  
 —¿Y com se diu?— *Boca-y-rent.*

Andreu Codonyer.

## CDII

Es ficá de moso Alvir  
 En casa Pepe de Mirlo,  
 Y el tracte feren ahír,  
 De donarli per servir  
 Un duro al mes y *vestirlo.*  
 Este matí allá á les tres  
 Pép l' escomensá á cridar;  
 Y el tuno ha dit: «¿Asó qu' es?»  
 Vístam vosté, que despres  
 M' en aniré á treballar.»

Lluís Gustems.



## CDIII

Tóni li portá á María  
 Un remey p' al mal de ventre,  
 Y esta, al probarlo, li dia:  
 «No 'm pót entrar, vullch que m' entre.»

J. Merelo Casadement.

## CDIV

En la casa qu' entra un frare,  
 Si la dona te giquets,  
 Ja tenen aqui dir «pare»  
 Aquells póbres angelets.

\* \* \*

## CDV

Vell digüen qu' es mosen Mur,  
 Mes jo crech que ment la fama:  
 No pot ser ell tan madúr,  
 Quant jove, jo, estich segur  
 Que l' ha conegut en ama.

Z. Gomez.



## CDVI

Renyia Sénto en Ramon,  
 Perturbant les sehues glories,  
 Y dia: — «Eres tan tragona.  
 Que no pareixes persona! —  
 (Y ell mentjaba safanories!)

Antoni Roig Civera.

## CDXII

— «Qué criá mes trencadora!  
 No pot haber res complet.»  
 — «Puix mire vosté, senyora,  
 Jo estich verge, no hu he fét.»

Joseph Flores.

## CDVIII

«Jo soch jagant!» un monyicot que tira  
 Mitja vara lo mes, diu molt ufano;  
 Y al vórel dret damunt d' una cadira;  
 «Baixa, respon un vell, *y serás nano..*»  
 (Traducsió.)

Constanti Llobart.



## CDIX

Movien una gran bulla  
 A totes hores del dia  
 Toneta y Pepa la Rulla,  
 Pensant no mes quí els faría  
 Pendientes, anell y agulla.

Y sa mare que les veu  
 Disputar en molt anhelo,  
 —«Pera que no questioneu,  
 Digué á les giques:—«Aneu,  
 Y que vos ho fasa Nélo.»

Francesch Pastor.

## CDX

Per ser cómich pasió loca  
 Llúcio sent, y se asegura,  
 Que té, sino gran figura,  
 Bóna cara y millor boca.

S' estrena en éxit brillant;  
 Mes diu lo públich després;  
 «Lo qu' es cómich, cómich no es,  
 Pero sí gran *comediànt*.»

Ll. Malli.



## CDXI

Un dumenge pel matí,  
Pa comprarse calser bo,  
Al taller de la gran O  
Un llaurisio es dirigí.

—«¿Y estes qué ¿me durarán?  
Li preguntá al sabater.  
Que respongué:—«Te calser  
Pera d' así á San Joan.»

Pagá, y girant per la esquérra  
Entrá en *San Joan* á misa,  
Ahon lo calser, plé de risa,  
M' el deixá en los pé us en térra.

Ramon Simó.

## CDXII

Aquí jau Kobber, dentista  
Dels de més fama en son temps.  
—D' aquest sí que me n' alegro;  
No n' veurém tants sense dents.

Calvet.



## CDXIII

Fent de cós una giqueta  
 A vóra una esglesia estava,  
 Y el escolá la enviaba  
 A sa casa á fer tal feta.  
 —«De gosos y de ganduls,  
 Es aixó», cremat digué:  
 Y un altre li respongué:  
 —«¿No já llibertat de culs?»

Cómenge.

## CDXIV

S' assegura qu' á les figues,  
 Paco es tan aficionat,  
 Qu' apenes alguna en peixca  
 Al cós se la sól tirar.  
 Per aixó li dich quant nóte  
 Qu' agafat del ventre vá:  
 —«¡Sempre será alguna figa  
 Que li s' haurá indigestat!»

Constanti Llombart.



## CDXV

Un jutje qu' estaba bé,  
Conegut per don Arcís,  
A un geperut infelís,  
Declaració li prengué.

Mes digué al posarli pena:  
—«D' ahon es vosté, geperut?»  
Y l' altre que no era mut,  
Li contestá:—«De la esquena.»

Lluís Gustems.

## CDXVI

Com vé sent costum y lley,  
Blay volgué á ensaig un meló,  
Pera quedárselo ó no,  
D' eixos que digüen del Rey,  
Tadea ú molt regalat  
N' oferi, ahon ensaig no es vea,  
Pero el meló de Tadea  
Ja estava ben ensatjat.»

Ll. Malli.



CDXVII

Vól descendir de Wamba  
Don Sebastiá,  
Y ara, al possarse noble,  
S' ha fet donar  
Un títol en que esplica  
Que n' eran ja  
Sos avis en Segarra  
Senyors feudals:  
Mes al pensarse l' títol,  
No ha calculat,  
Qu' es un nóm de Castella...  
Qué tal? qué tal?  
Content estiga l' hóme,  
Lo demés ray.

\* \* \*

CDXVIII

Alsa eixe mármol, ingrata!  
Y vorás á un póbrec coixo  
Que per tu estirá la pata!!!

Antoni Roig Civera.



## CDXIX

En una llarga jorná  
 Molt carregat un gamell,  
 Esclamá: — «¡Recontradell!  
 ¡Qué cárrega tan pesá!»  
 Donya Pusa que montá  
 Sobr' éll anaba, al instant  
 Sen baixá y digué arrogant:  
 «¡Del pes te lliure gamell!»  
 Y li va respóndrer éll;  
 «¡Gracies, senyor elefant!»  
 (Traducsió).

Maties Llorca.

## CDXX

Aquí tota glòria acaba;  
 Lo Mariscal D. Sevér,  
 Ab la creu de Calatrava,  
 Tussó d' or, Cárlos tercer...  
 —Mes pesantas las portaba  
 La nació ab tal caballer,

Calvet.



CDXXI

—«Senyor jutje, no soch jo  
Lo qui el relontje ha robat.»

—«Sét hòmens ja han declarat  
Que t' han vist ¿y díus que no?»

—«No em pósa eixa próba trist,  
Perque com soch inocent,  
Jo en portaré mes de cent  
Que dirán qu' no m' han vist.»

Constanti Llombart.

CDXXII

—«Esmólem lo gavinet,  
Y millor la vaina apegue.»  
Li digué al esmolador  
La gica del tio Pere.

Y quant ella aná per éll  
Lo tal va dirli en catjasa:

—«Ja té lo seu esmolat,  
Vaig á pegarli la vaina.»

Joan B. Llorens.



## CDXXIII

Duya una gica de l' hórta  
 Al brás ficá una cistella,  
 Quant se li acostá una llaella  
 Que saber vól lo que pórtá.

—«Escolte, diu, llauradora;  
 ¿Eixa fruta está fresqueta?»  
 Y ella li respón baixeta:  
 —«Vinga y ólgam la bacora.»

Tomás Feo.

## CDXXIV

De misa ohuí el primer tóch  
 U qu' un burret arreaba,  
 Y en la vara el castigaba  
 Perque acaminaba póch.  
 —«Molt póca mella te fá,  
 Y de pegarte ja em canse...  
 Puix mira, si hui no alcanse  
 La misa, al teu cárrech vá.»

Salvador Estellés.



CDXXV

Caballers, pareix mentira  
Que rinyga mon tio Rafel  
A sa muller Casimira,  
Perqu' anit la enviá á Alcira  
Y es vá quedar en Manuel.

Antoni M. Ferrer.

CDXXVI

Digué Póp Boca-de-rap  
A Gimeta Matadures:  
—¿«T' agraden molt les verdures?»  
—«Lo que mes m' omplí es lo nap.»

J. Merelo Casademunt.

CDXXVII

Jau aquí un representant  
De un partit que maná un dia,  
—Com tantas caras tenia  
No li trobaren dabant.

Calvet.



## CDXXVIII

—«Sempre dins está ficat  
De ta casa Salvador;  
¿Qu' ara está desocupat?»  
—«No senyor, l' han nomenat  
Ministre de l' interior.»

Francesch de P. Huertas.

## CDXXIX

—«Hóme, diguim ¿per qué van  
Trampas á la professó?»  
—«Per mostrar que també en fan  
Los ministros del Senyó.»

Rosendo Arus y Arderius.

## CDXXX

Entre Estivella y Gilet  
Descansa en una masía,  
Un marit d' ama de cria  
Que se li secá la llet.

Antoni Roig Civera.



CDXXXI

Li va dir al seu marit  
Parlant de gábies Vaora,  
«Una ne tinch paradora  
Ahon pardals cahuen de nit.»  
Y éll al punt li respongué  
En molta formalitat:  
—«¡Ara si que m'has deixat  
Com qui no sap lo qu' esté!»

Antoni Tetuá.

CDXXXII

En llóch de buscar bon mestre  
Que en catalá parli al noy,  
Pren la móda per sistema  
L' especial de D. Anton,  
Y en castellá vól que parli  
Ab criadas y ab tot hóm...  
Los fills que tingan tals pares,  
No serán mals traductors.

\* \* \*



## CDXXXIII

Al ama d' una alquería  
 Ahon ferem un berenar,  
 L' haguereu de convidar  
 Puix el cás ho requeria.  
 —«¡Qué bó está el sofretgidet  
 D' óus, tomata y llonganisa!»  
 —«Disimule so Lluisa,  
 Pero li falta un' allet.»

Tomás Feo.

## CDXXXIV

—«Com no té ningunes rentes,  
 Y de broma sempre vá,  
 En l' estaribel per vago  
 La justicia l' ha tancat.  
 —«¡Calumnia! ¡Jo tinch ofici!»  
 —«Digam, y ¿qu' es lo que fá?»  
 —«Quant hiá un eclipse de sól,  
 Soch *fumador de cristals.*»

Joseph Peidró y Diez.



CDXXXV

Un llaurador de Manises  
A l' ama del camp digué,  
Puix li debia lo manco  
Déu mesos d' arrendament:  
—«Si la garrofa me s' unfla,  
Y la collita m' ix bé,  
Lo primer forat que tape  
Ha de ser lo de vosté.»

\* \* \*

CDXXXVI

«Pare, dia al confesor,  
Molt contrita Tereseta,  
Jo m' encontre desinquieta  
Perque me desfás d' amor.»  
Y el frare qu' era prou cuch,  
Pero es caía d' agüelo,  
—«Me dól, digué, el desconsuelo,  
Mes aquietarte no puch.»

Francesch de P. Huertas.



## CDXXXVII

Digué Qualo el de Mislata,  
Parlant de mentjars, á Inés;  
«Lo que mes m' agrada es  
Un sofretgit en tomata.»

Y ella qu' es d' allá de Tóus,  
Li contestá al atrevit:  
«Si qu' m' agrá el sofretgit,  
Pero de fabes en óus.»

**Constanti Llombart.**

## CDXXXVIII

Passarélls!... Jo t' flich ¡quin vól!  
Com cént reiras calléu.  
Quant vosaltres tornaréu  
Á fé que farà von sól.  
Ja tornan; fan lo revol  
Y venen per la má dreta:  
Dona la munta!... mes dreta.  
Ala, tira, que ja hi son.  
Allá vá.... Mal haja l' mon!  
Se m' ha romput la maneta.

**Pons y de Fuster.**



## CDXXXIX

¡Vatja un talent tia Cólá!  
 Dia una *Cloris*..... *sencilla*,  
 Este gobiérn nos amóla,  
 Puix nos fá pendrer cartilla  
 Com si forem gíchs d' escóla.

Francesch de p. Huertas.

## CDXL

En Deu y en los agelets dorm,  
 Ú que morí l' altre dia,  
 Qu' en tres mesos no dormia  
 Y era fill de *Benidorm*!!

Antoni Roig Civera.

## CDXLI

—«¿Conque hui en la prosesó,  
 M' han dit que tan s' han lluit?»  
 —«Com sempre, géch; sóls qu' ha eixit  
 L' arsobispo en un pendó.»

Antoni M. Ferrer.



## CDXLII

Dessota esta llósa está  
Lo químich D. Juan de Roscas:  
La eléctrica llum buscá.  
—Volgué als demés enlluerná,  
Y éll se ha quedat á las foscas.

Calvet.

## CDXLIII

Sé per noticies molt cèrtes  
Qu' á son fill li digué Tóni,  
Tractant del seu matrimoni:  
«Jo no mes vulloch que ú acertes.»

Joseph Flores.

## CDXLIV

Berena en Néla Simó  
Despres d' haber pres lo bany,  
Y com l' agrá el de tot l' any,  
«¡Trau-meló, diu, trau-meló!»

Constanti Llobart.



## CDXLV

Pera dónarse mes tó,  
 Un minyó del Priorat,  
 Diu que no se li recorda  
 Lo parlar en catalá,  
 Alegant per gran motiu  
 Que ha estat en Italia un any,  
 Y així en castellá á tot hom  
 Li parla sense pietat.  
 ¿Qué tal farà ab eixa llengua,  
 Si ha oblidat la natural?

\* \* \*

## CDXLVI

Al cap de munt d' aquell faitg  
 Un aucéll sembla que hi veitg,  
 Qu' encara que negre y lleitg,  
 Figura mes grós qu' un gaitg.  
 Tot arrupit me n' hi vaitg,  
 Li tiro.... *Xach!* jo m' enuitg;  
 Prench la escopeta d' En Puig,  
 Torno á apuntarlo al bell mítg,  
 De plomas faitg un esquitg,  
 Y l' aucell encara fuitg.

Pons y de Fuster.



## CDXLVII

Aquí está lo cos sencer  
 De un gitano, que vivia  
 Ab la dólsa companyia  
 Dels fills, del ase, y muller.

Ells ab sentiment cruel  
 Pregan per s' ánima en pena.  
 —Ja t' torrarás bé la esquena:  
 Brams d' ase no van al cel.

Calvet.

## CDXLVIII

Jugant baix d' un llimoner  
 De risa morts Tono y Gima,  
 A ella li cau una llima  
 Dins lo pit, qu' es blanch paper.

De goig alterat lo pols  
 Va el gich per la llima aquella,  
 Y entre-mig d' una parella  
 La troba del agre-dols.

Ll. Mallí.



## CDXLIX

—«Vullch qu' em tornes los dinés  
 Qu' et vaig deixar per Nadal.»

—«Hara no pót ser, Pasqual;  
 M' ha fet barraca este mes,  
 Y el que vé em fas animal.»

**Antoni M. Ferrer.**

## CDL

Per tú ab gust tot ho faria;  
 Fins donaria la sang.....  
 .....d' un gall dindi qu' ara engreixe  
 Per mentjar-me 'l per Nadal.

**E. G. J.**

## CDLI

Así baix descansa 'Tófol:  
 De ser alt en lo desig,  
 Morí, de tres pams y mig,  
 Reclamantse á Sant Cristófol.

**Antoni Roig Civera.**



## CDLII

Coixejant corre Tomasa,  
Puix quedá coixa d' un bach  
Que caigué corrent en casa;  
Y n' obstant del alifach,  
Tant corre, que corre masa.

Ll. Malli.

## CDLIII

En ben poch se pot escriure  
La vida de Tófol Mir;  
Morí Tófol sense viure,  
Puix no feu mes que dormir.

Joan B. Llorens.

## CDLIV

Si al concurs de Filadelfia  
Hi premiessen la hermosura,  
Guanyabas lo primer premi,  
Puig ets tota tu... *pintura*

J. Campamá.



## CDLV

De son marit Salvador  
 Deya la Fé l' altre dia,  
 Qu' en lo camp no hia habia  
 Home tant encantador.

Y al dirli:—No es aixerit,  
 Respongué:—¡Que sou tonocas!  
 ¿Nò sabeu que l' meu marit  
 Es encantador de cocas?

M. de F. G.

## CDLVI

De Rita pergué la pista  
 Pepa en un ball cértá nit;  
 Y—«A ta filla no l' has vista?»  
 Li pregunta á son marit.  
 Y este que al novio y á ella  
 Ballant va vore agarrats,  
 Per dir; «*van formant parella*»  
 Digué:—«*van emparellats.*»

Lluís Cebrian.



CDLVII

A un llibre qu' á llum donaren  
Los escriptors Plá y Alsina,  
Per son gust *La Barratina*  
*De dormir*, lo titolaren.

Fon lo titol encullit  
Y per demés atinat,  
Puix quants lo llibre han comprat  
Llegintlo s' han adormit.

J. F. Sanmartin y Aguirre.

CDLVIII

Lo doctor que visitaba  
De Ponciano á la muller,  
Á cambi d' un bon voler  
Molt de presa s' arruinaba.

Lo marit, qu' era pardal,  
A ella dia en veu y en vista:  
«*No 't fases l' absolutista:*  
*Hui convé ser lliberal.*»

Ll. Mallí.



CDLIX

¡Quants de milacles va fer,  
Lo qui está así soterrat!  
—¿Era sant?—Feu lo paper  
Del pare Vicent Ferrer  
Allá en l' altar del mercat.

\* \* \*

CDLX

Lo nicho pintat de blau  
Es del gran cantor Andreu,  
Que li s' acabá la veu  
Al póbre..... venent cacau!!

Antoni Roig Civera.

CDLXI

Tapa eixa llósa lo clot  
Hón hi descansa un empleat.  
—Aném: aquest li han portat  
Perqué hi te d' haber de tot.

Calvet.



## CDLXII

L' home de la guapa Inés,  
Ni te fínques, ni dinés,  
Ni en res s' ocupa..... no roba,  
Mencha y beu... ¿Com seu adova?  
A que ú asérten vostés?

Lluís Cebrian.

## CDLXIII

—«Ves y burlat de Novella  
Perque está molt llunt de Rósa.»  
—«No li nomeneu tal cósa,  
Qu' está molt calent en ella.»

Antoni M. Ferrer.

## CDLXIV

— Noy, te convido á esmosar.  
—Y á quina fonda anirém?  
—Ahont vulgas. Com que tu pagas  
A mi m' es indiferent.

Dos fills d' en Montes.



## CDLXV

Sempre á March, lo casat Toni,  
 Qu' es molt mal intencionat,  
 Saluda ahon lo tróba, dientli:

¡«Hola, *cervo!* ¿com te vá?»

Y com te la cúa de palla,  
 Fet un diable respón March:  
 «No em tóques molt la panjeta,  
 Qu' els porte molt ben posats!»

Constantí Llombart.

## CDLXVI

Diu qu' un pobre en un cantó  
 Com volent fe una desgracia,  
 Deya á tot hom:»—Una gracia  
 De caritat... ó si no!»...

Molts, espantats, deyan:—«Té.»  
 Pero un demés atrevit,  
 Se li atura y diu:—«Qué has dit?»  
 —«Que, si no... men' aniré.»

Serafi Ptiarra.



## CDLXVII

Roch, aiguader de molts anys  
 Hereta una poca hacienda;  
 La ven y pósa una tenda  
 De vins del pais y estranys:  
 Y pera que no es sospetje  
 La procedencia, la escriu  
 En cada tonell, puix diu  
 Que li agrá qu' el vi es batetje.

Ll. Malli.

## CDLXVIII

Dia cért jocolatero  
 Desitjant llustre donarse:  
 —«Jamay me fa falta un onsa  
 Pa lo que vullga comprarme.  
 Y llavors li responia  
 Un conegut molt jarraire:  
 —«No li falta un onsa, es cért  
 Si l' *onsa es de jocolate.*»

Joseph F. Sanmartin y Aguirre.



CDLXIX

Asustat vixqué Climent!  
Que s' havia d' ofegar  
Li vaticinà la gent,  
Y al fi va caure en *Torrent*  
En lo llibrell d' escurar!!

Antoni Roig Civera.

DCLXX

Ne dius que no tinga pór,  
Que 'm declari... que 'l temps passa;  
No hu faré pas; se que vius  
Al carrer de Carabassa.

Bom.

CDLXXI

Si la tropa del eixércit  
Als carlistes atacá,  
Asó ben clarament próba...  
—Que els pillá *desatacats*.

Joan B. Llorens.



## CDLXXII

Es tan re-bona Simona  
 Que, á qualsevól que s' aplega  
 Demanant, algo li dona;  
 Y el Cel, quant mes ella entrega,  
 Mes la fá grósa y redona

Ll. Mallí.

## CDLXXIII

Perque veus qu' estimo á varias,  
 Me dius que soch inconstant:  
 Calla, tonta; aixó sols próba  
 Que jo tinch un cor molt gran.

J. Campamá.

## CDLXXIV

¡Jesus! Com si fora un gos,  
 Enrollát en un cendrer,  
 Descansa en eixe femer  
 El tio Sénto el *Curios*!!

Antoni Roig Civera.



CDLXXV

Un dia, no gaire bé,  
Van toparse en una acera  
Ab son barret un tronera  
Y ab son canti un ayguader.

Diu 'l un, estenen lo brasso:  
—Sap que passen bultos tals  
Per ahont van los animals?...  
Y va dir l' altre:—Ja passo.

Dos fills d' en Montes.

CDLXXVI

Un lletjuguino molt tonto,  
Dia, donantse importancia,  
En certa reunió:—«Jo sempre  
Porte un duro en la boltjaca »  
Y ab moltíssima rahó  
Podia diro lo maula,  
Ja que el duro que sol durne  
Per res d' este mon s' el gasta.

Joseph F. Sanmartin y Aguirre.



## CDLXXVII

Un gran concert donar pensa  
 Lo filarmónich Peralta,  
 É invita á la gent mes alta  
 De la sólfa y de la prensa:  
 Sa muller canta un rondó  
 Que quisá algun cor conquista;  
 Despres... se li pert de vista  
 Mentres éll toca 'l violó.

Ll. Mallí.

## CDLXXVIII

Per lo sábio y dispost qu' es,  
 Li donaren á Ramon  
 Crech que caball y dinés,  
 Y l' enviaren p' el mon  
 Pa que se il-lustrara mes.  
 Son pare tot devanit,  
 Quant vingué de aquells paisos  
 Li preguntá al gich lluit:  
 «¿Qu' es lo millor de Madrit?»  
 Y ell vá respondre:—*Els jorisos.*

Lluís Cebrian.



CDLXXIX

Si vóls arribar á vell  
Y viure content y grós,  
Dónali á la tehua pell,  
Mentjar en *Masa-magrell*  
Y dormir en *Bon-repos*.

\* \* \*

CDLXXX

Sempre'm parlas de diners,  
Y qu' ets mes rica que jo:  
Noya, ja sabs lo que dihuen;  
Si tens mes sopa dos cops.

Pep Botella.

CDLXXXI

Junt á la tápia de l' hórt,  
Sent hui del poble l' asunt,  
Hiá allí un calavre difunt  
Que pareix un hóme mort!!

Antoni Roig Civera.



## CDLXXXII

Anaba de part María,  
 Y veent al marit torbat,  
 Prenintli la ma li dia:  
*« Tin calma y filosofia,  
 T'ú no tens culpa del part.»*

Ll. Malli.

## C DLXXXIII

Despres de molta experiencia  
 He pogut averiguar,  
 Que 'ls cómichs son molt mes cómichs  
 Quant no están representant.

J. Campamá.

## CDLXXXIV

D' este difunt la memoria  
 Hiá qui guarda en molt esmero;  
 Lo seu nom está en la historia...  
 —¿Fon un sábio?—No, un torero.

\* \* \*



## CDLXXXV

Lo póble es retrato viu  
 Y pintura molt completa,  
 Del gich que fa la esqueneta  
 Pera qu' altre alcanse el niu.

Y mentres molt satisfet  
 Servix de burro ó caball,  
 Esperant pel seu treball  
 A lo manco un pardalet,

Aquell sampa hasta el parót  
 De la gabia, el pósa dins,  
 Baixa, li pega un calbot,  
 Y s' emporta els taulahins.

Y despres de la gran pena  
 Que sufrix en tal postura,  
 Sóls li queda la blaura  
 Que li fá el pes en la esquena.

Joseph Bernat Baldovi.

## CDLXXXVI

Aquí jahuen dos barbérs.  
 —Poch valen: per dos un vérs?

Calvet.



## CDLXXXVII

Li digué Pepa María  
 Posantli rostro simpátich,  
 Á un hóme molt matemátich  
 Que si algo li amostraría,  
 Y éll aixina fent lo bobo  
 Va dir que li ensenyaría  
 La regla de companyía,  
 Esplicántlila allí en globo.  
 Y despres pregunta així:  
 —Está vosté en la rahó?  
 —En la compayía, no;  
 Lo qu' es en la regla, sí.

V. Guillot.

## CDLXXXVIII

A visitar lo presili  
 Aná un escribá de fama;  
 Y al anársen capa fóra,  
 Donant probes de criansa,  
 Li va dir lo comandant:  
 —«Así té vosté sa casa.»

Joseph F. Sanmartin y Aguirre.



## CDLXXXIX

Diu qu' havia un sabaté  
 Que sens treballar vivia,  
 Y si algú 'l reconvenia:  
 —«Jo ho faig, deya, per fer bé;  
 Perque si traballo, guanyo,  
 Si guanyo, bech, y si bech,  
 En llóch de guanyá 'l que dech  
 Que jo mateix me 'n estranyo  
 Vaig boratjo pels carrés,  
 Quasi en res toco pilota,  
 Y fins pego á la gicota  
 Qu' es lo que jo sento mes.  
 Deixeume, donch pasejar  
 Per mes que 'ns sembli una broma,  
 Per que jo, per ser bon home,  
*No tinch d' aná á treballar.»*

Serafi Pitarra.

## CDLXL

—«No traurás, Lluch, l' equipatje,  
 Com no amóstres lo taló.»  
 —«Si es per aixó, no s' apure;  
 Ara amostraré los dos.»

Antoni M. Ferrer.



## CDLXLI

En l' esglesia de Sant Róch  
 Va vore un dia cért ruch,  
 Com una gica es donaba  
 En los pits fórts cólps de punys.  
 Y digué:—«Estes senyoretas  
 Enganyen al mes sabut,  
 Pegantse colps en los pits  
 Qu' han forrat de *cotó fluix*.»

Jeseph F. Sanmartin y Aguirre.

## CDLXLII

Distreta estaba Vicénta  
 Furgantse lo nas, com sólen,  
 Quant:—«¿Tens convidats en casa?»  
 Li preguntá rientse Tóni.  
 Mes no entenentlo la gica,  
 —«¿Perqué ho dia? va respóndreli:  
 Y ell afetjí en molta sorna:  
 —«¿Puix no estabes fent pilótes!»

Constanti Llobart.



## CDLXLIII

Morir volgué en Catalunya  
 Aquest notable milort;  
 Fon amich de Lord Jon Rúsell,  
 Del Regland y Palmerston...  
 — Si al vent no donan sas cendras .  
 Tinch pór de revolució.

Calvet.

## CDLXLIV

Tadeo en «Tecla Segura»  
 Per créurela assegurada,  
 Se casá, y ara assegura,  
 No haber «*Tecla mes tocada.*»

Joan B. Llor ens,

## CDLXLV

— ¡«Perque no et cases, María,  
 En Pepet lo teu cosí?»  
 — «Perque está mol prim, lo póbre,  
 Y no m' acaba d' omplir.»

Antoni M. Ferrer.



CDLXLVI

En lo róbo de Simó,  
Lo jutge don Blay Juliá,  
Als declarants preguntá:  
—«Saben algun lladre?—«No.»—  
Quant l' alguacil del portó,  
Digué anunciant: —«L' escribá.»—

Lluís Cebrian.

CDLXLVII

Val mes un gust que mil lliuras,  
Un refran diu net y clar;  
Valen més mil lliuras, nena,  
Que lo gust que 'm pots donar.

Pep Botella.

CDLXLVIII

La senyora que así hiá  
Era de tan bóna pasta,  
Que als... póbres tot ho doná!  
¡Y li dien donya Casta!

\* \* \*



CDLXLIX

Dihuen que futgint un frara,  
 Crech que de la Inquisició,  
 Se va amagá en un racó  
 Del convent de Santa Clara.  
 Casualment hi habia allí  
 Un altre frara, y al véurel  
 Volent d' aquell perill tréurel  
 No 'l va volguer descubrí.  
 Va ficarse la ma dreta  
 Adins la mànega, y quant  
 Los del tribunal, entrant  
 Al cap de poca estoneta,  
 Li van preguntá després  
 Si l' habia vist entrá;  
 Ell, tenint dintre la má,  
 Va respóndre:—«Aquí no hi es.»

Serafi Pitarra.

D

Jau en eixa fósa de fanch  
 Un banquero molt tronera,  
 Qu' el póbrec caigué d' un banch  
 Y es trencá la calavera!!

Antoni Roig Civera.



## DI

Conten qu' aná un escolá  
 Del póble de Borbotó,  
 A replegar lo padró  
 A casa d' un parroquiá.

Y que volent este riure  
 A sa costa, li digué:  
 —«En lo padró, ¿sab vosté  
 Si 'l nóm del gos puch escriure?»

Pero l' escolá ab cautéla  
 Li va llavors contestar:  
 —«Molt bé l' pót enpadronar  
 Si es qu' es de sa parentéla.

Joseph F. Sanmartin y Aguirre.

## DII

—«Tia, calle, qu' em fa riure  
 En tot quant está parlant;  
 Que la que com jo té javos  
 Es doncella si li agrá;  
 Pero en les seues pesetes.....  
 ¿Qué ditjuna si te fam?»

M. Gomez.



DIII

«A la memoria del óncle  
Que l' cel gosa, sos nebots.»  
Y en la tómba dos estatuas  
Que están fent lo ploricó!  
—Veureu que llurs plors no hi bastan  
Y fan plorar dos ninots.

Calvet.

DIV

Sobre fer tants anys qu' es feu  
Y haber pagat hasta un clau,  
Lo *Santo Cristo* del Grau,  
Si, senyor, encara es Deu!

Constanti Llombart.

DV

Si al front escrit ne portessim  
Lo que 'n nostre interior passa,  
¡Quánts qu' ara 'ns causan enveja  
Sols inspirarien llástima!

J. Campamá.



## DVI

—¿Per qué 'l fuster Santa Pola  
 Tan agrahit está en Lola,  
 Que per ella pért lo vent?  
 —Perque quant no té aprenent  
 Li menetja ella la cola.

V. Guillot.

## DVII

Ab l' Ernesta, ma cosina,  
 A cartas varem jugar;  
 Y al fer l' última jugada,  
 L' as d' oros l' vaig fallar.

Pep Botella.

## DVIII

La gispa que Róch tenia  
 Ponderaben nit y dia  
 Mil alabances patérnes;  
 Pero prou se coneixia  
 Que era Róch fill de Tabérnes.

\* \* \*



## DIX

—«Sembla que avuy tús milló!»

Digué 'l metje á n' en Pasqual.

—«No es estrany, senyó doctó

Que á la nit.....

—«¿Ha prés cordial?»

—«No senyó no vull dí aixó.....

Cá: hi fet ensaig general.»

A. de la F.

## DX

A ton marit, gica res  
Se li pot encomanar,  
Perque enjamay s' enrecórda  
D' els encárrechs que li fan.

—Perque oblida els teus encárrechs,  
Gica, no ho prengues á mal,  
Puix lo póbre sempre dú  
Tantes cóses en lo cap!.....

Joseph F. Sanmartin y Aguirre.



DXI

(En lo viatge al infern.)

Verem á cërta Esperansa  
Que, darrere del marit,  
Li descubria lo seu pit  
Al amich de confiansa.

Y també una Rosalía  
Verem qu' en gust empomaba,  
El óli que derramaba  
Un setrill que sen eixía.

Y una, malalta del pit,  
Qu' en un dia de molt fret,  
Es fea servir la llet  
Munyideta dins lo llit.

Y verem un caballer  
En una gica á deshóra,  
Trascolarli en cantimplóra  
El óli del seu seller.

Y una gica en gran apuro  
Verem al ferse de nit,  
Que tropesant en un duro  
Caigué de tós en lo llit.



Y una qu' estava en la sala  
En l' alcalde disputant,  
Anaba palpantli en tant  
Les borles de la bengala.

Y á pesar qu' era de Còtes  
Y ella de lleys no sabia,  
De dos en dos les pilòtes  
Al jóch tornarli solia;

Mes al vore el president  
Qu' es va propasant la gica,  
Alsa el bastó cruelment  
Y hasta les borles lil fica.

Verem també una Jacoba  
En casa d' una amigueta,  
Espolsant en una alcoba.....  
La pols de l' granadeta,

Y així espolsant en prou gana  
*El polvo de las paredes,*  
Verem á Rita, Mariana,  
A Gima, Petra y Mercedes.

Llauradora en verem una  
Qu' estava en les seues glories,  
Si en lo creixent de la lluna  
Plantaba en l' hórt safanories.



Y una agüela que miraba  
Per los vidres de la ullera,  
Los dátils d' una palmera  
Qu' en lo camp es menetjaba.

Y una sentá en un pelut,  
No podent ja fer calseta,  
Palpaba en gust la pobreta  
Bosa, capdells y canut.

Y tenint una Tomasa  
Pomes bónes y debaes,  
Preferia..... les cucaes  
De un fadrí de fóra casa.

Nos paregué sastreseta,  
Una gica que solía  
Posar la má en la bragueta.....  
Dels pantalons que cosia.

Y una sáfia á tota proba,  
Qu' habentse mentjat un peix,  
En les mans brutes de greix,  
S' anaba apanyant la róba.

Giques solteres ó en rama  
Verem també per dabant,  
Que sempre anaben buscant  
Als pardalistes de fama.



Y una llesta en festetjar,  
 Qu' hasta els pardals de mes rábia,  
 Ensenyantlos lo mentjar  
 S' els fea entrar en la gábia.

Y un retor, frescót y entés,  
 Qu' en intenció la mes bóna,  
 Ensenyaba á alguna dóna  
 Lo matrimoni lo qu' es.

En un figueral hermós  
 Verem també dos amigues,  
 Qu' esperaben allí á dos  
 Pa qu' els cullgueren les figues.

Y unes giques y un barber  
 En un cardar se ficaren,  
 Mes no poguerem saber  
 Los cardets que se mentjaren.

Verem giques qu' el sól calfa  
 Y qu' el cosmétich conserva,  
 Desitjant tornarse alfalfa  
 Quant está la cuca en l' herba.

Y moltes, moltes ne verem  
 Que pelant pavos anaben,  
 Y per l' anar compreguerem  
 Qu' estes giques..... coixetjaben.



Nó verem gica en collar  
O sens éll, fora ó no cauta,  
Qu' al ohuir tocar la flauta  
No es posara, en fí, á ballar.

Blay Bellver.















Esta obreta se ven en totes  
les principals llibreries á qua-  
tre quincets eixemplar.

